

MANUEL D'UTILISATION

LECTEUR DE DVD  
PK 6005 MKII

LIMITED EDITION

PEEKTON®



DIVX®

DIVX®  
PRO

Xvid

MPEG4



V2.0

DVD

.....

Xvid

MPEG

Div



.SRT

OUT

## Informations relatives à votre sécurité.

**Avertissement :** Pour éviter tout risque d'électrocution ou d'incendie, ne pas ouvrir l'appareil. En cas de panne, confiez votre appareil exclusivement à une personne qualifiée. Pour éviter un risque d'électrocution ou d'incendie, ne pas exposer l'appareil près d'une source d'humidité.



	Ce symbole indique la présence de courants électriques conducteurs dans l'appareil constituant un risque d'électrocution.
	Ce symbole informe les utilisateurs des points importants figurant dans la notice d'avertissement. Toute utilisation de commandes, tout réglage ou toute exécution de procédures autres que celles spécifiées ici peuvent provoquer un danger pour l'utilisateur. Les opérations de maintenance doivent être effectuées par un personnel compétent.

### ATTENTION:

Afin de limiter les risques d'électrocution, ne pas démonter le capot de cet appareil, si vous rencontrez un problème adressez vous à une personne qualifiée. La modification ou l'ajustement des performances autres que celles prévues par le constructeur peut entraîner une exposition à des radiations. Dans le cas où vous utilisez une prise multiple, assurez vous que vous pouvez couper l'alimentation à tout moment en cas de problème.

Ne surcharger jamais la prise multiple avec plusieurs appareils.

### CLASS I LASER PRODUCT:

Ce symbole indique la présence d'un faisceau laser à l'intérieur de cet unité. Il n'y a pas de danger de radiation à l'extérieur de ce produit.

 Ce symbole indique que votre appareil est pourvu d'une double isolation électrique prévue pour les appareils de CLASSE II.

### VEUILLEZ DECONNECTER VOTRE APPAREIL DANS CES CONDITIONS:

Ne réparer pas l'appareil vous-même. Ouvrir l'appareil peut vous exposer à des risques d'électrocution. Dans ce cas, appelez une personne qualifiée et débranchez votre appareil. Débranchez votre appareil avant de le nettoyer. Ne pas utiliser d'aérosol, utilisez uniquement un chiffon doux légèrement humide (eau).

- A. Le cordon d'alimentation secteur ou la fiche d'alimentation est endommagé(e).
- B. Un objet étranger ou un liquide a pénétré à l'intérieur de l'appareil.
- C. L'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité.
- D. L'appareil ne semble pas fonctionner correctement.
- E. L'appareil est tombé ou le coffret a été endommagé.
- F. Les performances de l'appareil ont été modifiées.

### IMPORTANT:

Vérifiez régulièrement l'état de vos connections, si vous constatez une dégradation apporter votre produit dans un centre service agréé Paekton. Ne pas ajouter de rallonge sur cette unité cela peut entraîner un risque de court-circuit et d'électrocution.

Vérifier régulièrement l'état de vos connections électriques

Assurez vous que votre produit est placé dans un endroit ventilé

Ne pas utiliser une prise électrique murale proche d'une source d'humidité tel qu'une salle de bains, piscine etc.

Ne pas poser votre appareil sur un endroit instable, cela peut sérieusement provoquer des dommages à l'unité ou blesser un enfant

Ne jamais poser un vase, une bouteille ou un autre récipient contenant un liquide près de l'appareil, cela peut provoquer un choc électrique ou mettre le feu

Ne pas poser votre appareil sur un radiateur ou sur une source de chaleur

Ne pas poser d'objet lourd sur votre appareil.

## Important Safety Instructions:

- Lire ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Prenez connaissance de toutes les instructions de sécurité avant de brancher votre appareil.
- Suivez les instructions.
- Ne pas utiliser cet appareil près d'une source d'humidité.
- Nettoyez le uniquement avec un chiffon doux.
- Ne pas boucher les ventilations de cet appareil. Respectez les instruction d'installation et d'utilisation du constructeur.
- Ne pas installer cet appareil près d'une source de chaleur (même un amplificateur).
- Ne pas modifier la polarité de l'alimentation ou de la prise secteur. Consulter un électricien pour changer la prise.
- Protéger le cordon d'alimentation afin qu'il ne soit pas coincé derrière un mur ou sous un meuble.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis avec votre unité, utilisez uniquement des accessoires du constructeur.
- Faites attention lorsque vous transportez votre appareil.



- Débranchez votre appareil pendant les périodes d'orage ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période.
- Contacter un service après-vente Paekton si votre appareil à été endommagé, si un liquide est tombé à l'intérieur, si le cordon secteur est dénudé, si l'appareil à été exposé à la pluie ou si il y à des traces de moisissures.
- Pour débrancher le cordon secteur maintenez fermement la prise murale et le cordon.
- Ne pas ouvrir le couvercle pour éviter tout risque d'électrocution.
- Ne pas exposer cet appareil à une source de chaleur comme les rayons de soleil.
- Installez votre appareil sur une surface plane dans de bonnes conditions de ventilation. Assurez vous que les emplacements qui dissipent la chaleur ne sont pas obstrués.
- Ne ps utiliser de solvant ou de produits corrosifs pour nettoyer votre appareil.

**Nos produits sont régulièrement mis à jours, dans le cas ou le produit subit une évolution. Veuillez noter que vous pouvez constater des différences entre ce manuel et le produit.**

## Introduction

English



### Disposal of Used Electrical & Electronic Equipment

The meaning of the symbol on the product, its accessory or packaging indicates that this product shall not be treated as household waste. Please, dispose of this equipment at your applicable collection point for the recycling of electrical & electronic equipment waste. In the European Union and other European countries which have separate collection systems for used electrical and electronic product. By ensuring the correct disposal of this product, you will help prevent generally hazardous to the environment and to human health, which could otherwise be caused by unsuitable waste handling of this product. The recycling of materials will help conserve natural resources. Please do not therefore dispose of your old electrical and electronic equipment with your household waste, for more detailed information about recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

Deutsch



### Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit eigenen separaten Sammelssystemen für diese Geräte)

Das Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normales Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum Kreislauf der Entsorgung dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit aller Menschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Materialrecycling hilft den Verbrauch von Ressourcen zu verringern. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrer Gemeinde, den kommunalen Entsorgungsbetrieben oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

Español



### Eliminación de equipamiento eléctrico y electrónico usado

Este símbolo en el producto, sus accesorios o embalaje indica que el producto no debe tratarse como un residuo doméstico. Deshágase de este equipamiento en su punto de recogida más cercano para el reciclaje de residuos eléctricos y electrónicos. En la Unión Europea y otros países europeos existen diferentes sistemas de recogida de productos eléctricos y electrónicos usados. Al asegurar la correcta eliminación de este producto ayudará a evitar riesgos graves para el medio ambiente y la salud de las personas que podrían tener lugar si el producto no se eliminara de forma adecuada. El reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Por consiguiente, no elimine equipamiento eléctrico y electrónico usado junto con residuos domésticos. Para información más detallada acerca del reciclaje de este producto, póngase en contacto con su oficina municipal, el servicio de eliminación de residuos domésticos o el lugar donde adquirió el producto.

Português



### Eliminação do Equipamento Eléctrico e Electrónico Usado

O símbolo no aparelho, nos seus acessórios ou na embalagem indica que este aparelho não deve ser tratado como resíduos domésticos. Deite este aparelho no ponto de recolha de material eléctrico e electrónico para reciclagem mais perto de si. Na União Europeia e noutros países europeus existem sistemas de recolha separada para produtos eléctricos e electrónicos usados. Garantindo uma eliminação correcta deste aparelho, ajudará a evitar quaisquer danos ambientais ou pessoas, que um incorrecto tratamento do aparelho usado poderia provocar. A reciclagem de materiais ajuda a conservar os recursos naturais. Por isso, não deite fora os aparelhos eléctricos e electrónicos junto com os seus resíduos domésticos. Para informação detalhada sobre a reciclagem deste aparelho, contacte a sua Câmara Municipal, o seu serviço de recolha de lixo ou a loja onde comprou o aparelho.

Nederlands



### Verwijdering van Oude Elektrische en Elektronische Apparaten (Toepasbaar in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden opstelsystemen)

Het symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval worden behandeld. Het moet echter wel aan plaatselijke gebruik waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwijderd, voorkomt u mogelijk voor mens en milieu negatieve gevolgen die zich zouden kunnen voordoen in geval van verkeerde afvalbehandeling. De recycling van materialen draagt bij tot het vrijmaken van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, neemt u het best contact op met de gemeentelijke instanties, het bedrijf of de dienst belast met de verwijdering van huishoudelijk of de winkel waar u het product hebt gekocht.

French



### Traitement des appareils électriques et électroniques en fin de vie (applicable dans les pays de l'Union européenne et aux autres pays européens disposant de systèmes de collecte sélective)

Ce symbole, apposé sur le produit ou sur son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aidez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles. Pour toute information supplémentaire au sujet du recyclage de ce produit, vous pouvez consulter votre municipalité, votre déchetterie ou le magasin où vous avez acheté le produit.

## Brève Introduction au DVD

Le disque DVD est connu pour sa grande capacité de stockage et ses effets audio/vidéo remarquables. Sa capacité de stockage varie de 4,7 Go à 17 Go, approximativement 7/26 fois plus qu'un CD Audio traditionnel. Avec une résolution de 500 lignes horizontales, la technologie Home Cinéma, le Dolby Digital 5.1 ou le DTS, il apporte une ère nouvelle aux produits audio/vidéo grand public.

### Comparaisons entre le DVD et les autres CD

Méthode Enregist.	Digital MPEG2				Analogique	Digital MPEG2	Digital MPEG1	Digital
	Simple piste 1 disque 4,7Go	Simple piste 2 disques 8,5Go	Simple piste 1 disque 8,5Go	Simple piste 2 disques 17Go				
Capacité						650MB	650MB	650MB
Temps	133min	242min	266min	484min	1 piste 60min. 2 piste 120min	45min.	74min.	74min.
Diamètre	12CM/8CM				30CM/20CM	12CM/8CM	12CM/8CM	12CM/8CM
Résolution	500 lignes au plus				430 lignes au plus	350 lignes au plus	250 lignes au plus	
Aspect	Multiple				Un			
Sous-titre	32 types				Max 16 types			
Audio	Dolby Digital/Linear PCM							Linear PCM
Son	48KHz, 96KHz, 16, 20, 24bit				44,1KHz 16bit		44,1KHz	44,1KHz 16bit

### Fonctions particulières

#### Langages et sous-titres multiples

Le DVD peut supporter 8 portées son (langues différentes) et 32 langues sous-titrées

#### Angles Multiple

Le DVD peut supporter 9 angles de caméra

#### Intrigues, Histoires

L'utilisateur peut sélectionner le chapitre désiré directement

#### Multiple Ratio d'aspect

L'utilisateur peut sélectionner le format d'affichage désiré.



## Attention



Après avoir vérifié les données de base de votre appareil, n'exposez pas l'appareil à la pluie ou à l'humidité. Aidez-vous toujours de vos mains sèches pour éviter de provoquer des dommages à l'appareil. En cas de panne, contactez votre revendeur ou le fabricant pour plus de détails.



Tous les utilisateurs de produits de ce type doivent lire attentivement les instructions de sécurité et les avertissements de sécurité. Ce produit est classé comme un produit CLASS 1 LASER. L'étiquette CLASS 1 LASER PRODUCT se trouve sur la partie inférieure.



## Précautions d'installation

Félicitations pour avoir acheté ce produit. Nous sommes sûrs que vous serez pleinement satisfaits de ce lecteur de DVD. Prenez le temps de lire ce mode d'emploi de façon à utiliser l'appareil au mieux de ses possibilités. Conservez soigneusement ce mode d'emploi pour être en mesure de vous y référer chaque fois que cela sera nécessaire.

Assurez-vous que l'alimentation secteur de votre domicile corresponde bien à celle indiquée sur la plaque d'identification apposée au dos de votre appareil. Installez celui-ci sur un support adapté plat, en lui ménageant suffisamment d'espace libre pour une bonne ventilation (7 à 10 cm). Assurez-vous que les fentes de ventilation ne soient pas recouvertes. Ne placez pas d'autres appareils ni des appareils lourds sur votre lecteur DVD. Ne le placez pas sur des amplificateurs ou sur tout autre équipement pouvant dégager de la chaleur. Avant de déplacer le lecteur, assurez-vous que le tiroir à disque est vide. Ce lecteur DVD est conçu pour un usage continu. Laisser l'appareil en mode veille n'interrompt pas son alimentation électrique. Pour déconnecter complètement le lecteur du secteur, il doit être débranché de sa prise murale, ce qui est conseillé si vous ne l'utilisez pas pendant un certain temps.

Pour votre sécurité, n'ouvrez jamais l'appareil et ne démontez aucun de ses éléments. Cela peut être dangereux pour vous et pour certaines pièces fragiles. Vous risquez de recevoir une décharge électrique ou d'entrer en contact avec le rayon laser. N'essayez pas de regarder à l'intérieur de l'appareil, ni par l'ouverture du tiroir, ni par toute autre fente.

Protégez le lecteur de l'humidité et de la chaleur excessive, ainsi que de tout équipement créant de puissants champs magnétiques ou électriques (haut-parleurs). Déconnectez le câble d'alimentation du secteur si le lecteur fonctionne mal. Votre lecteur n'est pas conçu pour une utilisation dans un but industriel ni commercial, mais pour une utilisation familiale. L'usage de ce produit est destiné à des fins purement privées. Copier ou télécharger des fichiers musicaux à des fins de commercialisation ou pour tout autre but lucratif constitue ou pourrait constituer une violation du code de la propriété intellectuelle. Exclusion de garantie : dans la mesure permise par la loi, toute déclaration ou toute contrefaçon de droits d'auteurs ou de tous autres droits de propriété intellectuelle résultant de l'utilisation du produit dans des conditions autres que celles visées ci-dessus est exclue.

Condensation : Si votre appareil et/ou un disque a passé un certain temps dans une température ambiante froide, par ex. Pendant un transport en hiver, attendez environ 2 heures qu'il ait atteint la température ambiante afin d'éviter de l'endommager.

## Précautions d'installation

**Disques:** manipulez vos disques avec précaution. Prenez les disques avec les doigts sur le bord ou sur l'ouverture. Placez toujours le disque avec l'étiquette vers le haut (dans le cas d'un disque à une seule face). Utilisez toujours un chiffon souple pour nettoyer le disque si nécessaire, et essuyez du centre vers le bord. Placez toujours les disques dans leur emballage après leur lecture et conservez-les en position verticale.

Placez toujours le disque correctement dans son logement. N'utilisez jamais d'atomiseurs de nettoyage, benzine, liquides à électricité statique ou d'autres types de solvants si la surface du disque est sale. Essuyez délicatement avec un chiffon souple et humide (uniquement de l'eau), n'essuyez jamais le disque avec un mouvement circulaire car les rayures circulaires peuvent facilement marquer et provoquer des parasites pendant la lecture.

**Piles:** Les piles utilisées dans cet appareil contiennent des produits chimiques nuisibles à l'environnement. Ne jetez pas les piles avec les déchets domestiques. Nous recommandons de les déposer dans un lieu pouvant accepter ce type de déchet.

**Entretien du lecteur:** Pour des raisons de sécurité, assurez-vous que le câble d'alimentation est bien débranché de la prise secteur. Ne vous servez pas de benzène, de diluants ou d'autres solvants pour le nettoyage. Essuyez le lecteur avec un chiffon doux.

L'unité qui se trouve avec ce manuel de l'utilisateur est fournie sous licence sous certains droits de propriété intellectuelle de parties tierces. Cette licence est limitée à une utilisation privée non commerciale par l'utilisateur final pour les contenus sous licence. Aucun droit n'est concédé pour une utilisation commerciale. Cette licence ne couvre aucun produit autre que celui-ci et ne peut être étendue à un produit ou processus qui n'est pas sous licence selon la norme ISO/IEC 11172-3 ou ISO/IEC 13818-3 utilisé ou vendu avec ce produit. La licence couvre uniquement l'utilisation de ce produit pour décoder des fichiers audio selon la norme ISO/IEC 11172-3 ou ISO/IEC 13818-3. Aucun droit n'est cédé sous cette licence pour des caractéristiques ou des fonctions du produit qui ne sont pas conformes à la norme ISO/IEC 11172-3 ou ISO/IEC 13818-3.

**Attention :** Les contrôles, les ajustements ou les procédures autres que ceux spécifiés dans ce manuel peuvent provoquer une explosion avec émission de radiations dangereuses.

## Caractéristiques des disques

**Excellente qualité sonore:** Le système Dolby Digital mis au point par Dolby Laboratories, vous garantit une reproduction sonore de haute qualité.

**Format écran :** Le système Vidéo fait appel à la technologie de compression MPEG2. Vous permettant de choisir entre le format écran normal (4/3) ou bien le format grand écran (16/9).

**Ralentis variable:** Vous pouvez visionner une séquence importante en faisant varier la vitesse du ralentis.

**Contrôle parental (DVD):** Le contrôle parental permet aux utilisateurs de fixer un seuil au-delà duquel ils interdisent à leurs enfants de regarder des films violents ou réservés aux adultes.

## Caractéristiques des disques

**Fonctions variées du menu affiché:** Vous pouvez sélectionner la langue d'écoute et des sous-titres, ainsi que l'angle de vue que vous préférez pendant la lecture.

**JPEG:** Grâce à ce visionneur, vous pouvez voir des images numériques sur votre téléviseur.

**Répétition:** Vous pouvez écouter une chanson ou visionner un film plusieurs fois par une simple pression sur la touche REPEAT.

**MP3/WMA:** Cet appareil peut lire des disques gravés à partir de fichiers MP3/WMA.

**Fonction Skip (saut instantané) (DVD):** Cette fonction vous permet d'effectuer des sauts de pistes pour faire avancer la lecture de 10 secondes.

**Disques pouvant être lus par ce lecteur:** CDR, CDRW, DVD+R, DVD-R, DVD+RW, DVD-RW.  
**Note:** Il se peut que l'unité ne lise pas certains CD-R, CD-RW et DVD-R en raison du type de disque ou des conditions d'enregistrement.

**PROTECTION CONTRE LA COPIE:** Nombreux sont les disques DVD protégés contre la copie. Ainsi vous ne pouvez connecter votre lecteur DVD que directement à la télévision et non au magnétoscope. Si vous le connectez à un magnétoscope, vous n'obtiendrez que des images déformées par le système de protection MACROVISION. Ce lecteur DVD intègre des technologies destinées à respecter la propriété intellectuelle dont les droits sont protégés par des brevets américains et des procédés de contrôle de la propriété de Macrovision Corporation et d'autres compagnies. L'utilisation de cette technologie doit être autorisée par Macrovision Corporation. Elle est limitée à l'usage domestique ou aux utilisations strictement définies par Macrovision Corporation. Les modifications techniques ou le démontage sont interdits.

## Formats supportés

 DivX 3-4-5-6	 Dolby Digital	 Multi-angle
 Xvid	 KODAK picture CDs	 Closed Caption
 MPEG4	 MP3 et WMA CD-R/CD-RW	 32 choix sous-titres
 DivX	 DVD video	 8 bandes audio
 Photos Jpeg CDs	 R RESTRICTED Contrôle Parental	 Format d'affichage
 Disques Audio HD	 DivX pro	 OGG
 SVCD VCD	 DVD +/-	
 CDR CDRW	 DVD+/-RW	
 DVD+RW	 DVD+RW	

The product complies with the KODAK Picture CD format and will display KODAK Picture CDs. The "KODAK Picture CD Compatible" logo is a trademark of Eastman Kodak Company and is used with permission. Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby" and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories. Confidential Unpublished Works ©1992-1997 Dolby Laboratories, Inc. All rights reserved.

### ASSISTANCE: 0820.03.03.03\*

Votre appareil est garanti 2 ans pièces et main d'œuvre. Toute immobilisation dans un centre SAV accédera 7 jours, entraîne automatiquement une prolongation de la garantie pour une durée égale à cette période d'immobilisation. En cas de défaut de fonctionnement pendant la période de garantie, Vous pouvez contacter notre Hot Line au 0820.03.03.03 (\*) qui vous indiquera le bon marché à suivre. Lors du retour de votre produit dans un centre agréé, nous vous prions de bien préciser la nature de la panne constatée et de joindre la copie de votre facture d'achat ou du ticket de caisse. Notre garantie exclut toute défectuosité due à une utilisation anormale, les dégâts matériels, ainsi que la reprise de toute intervention effectuée par un tiers non autorisé par Peekton, ainsi que :

- \*Les tentatives de réparation effectuées par une station technique non agréée.
- \*L'absence du numéro de série ou de preuve d'achat.
- \*Les incidents entraînés par l'emploi de consommables ou d'accessoires, non conformes aux spécifications Peekton
- \*La modification du matériel pour le rendre conforme à de nouvelles applications, différentes des spécifications d'origine.
- \*Toutes opérations qui incombent à l'utilisateur, lesquelles sont décrites dans le manuel d'utilisation.
- \*Une alimentation électrique non conforme aux spécifications d'installation et d'environnement.
- \*Les accidents ou catastrophes y compris les incendies, les dégâts des eaux, la foudre et les tremblements de terre.
- \*Les pièces d'usure normales dites consommables : piles et accus.
- \*Le remplacement de pièces cosmétiques ou de pièces dues à la détérioration ou à la déformation anormale d'un produit.
- \*Les accessoires agréés ou marqués.
- \*Lorsqu'un produit est utilisé à titre professionnel.
- \*Lors d'une mise à jour du firmware non agréé par Peekton France

En cas de panne : Faites contrôler l'unité par un technicien d'entretien qualifié et :

- Le cordon d'alimentation secteur ou la fiche d'alimentation est endommagé(e).
- Un objet étranger ou un liquide a pénétré à l'intérieur de l'unité.
- L'unité a été exposée à la pluie ou à l'humidité.
- L'unité ne semble pas fonctionner normalement.
- Les performances de l'unité se sont sensiblement modifiées.
- L'unité est tombée ou le coffret a été endommagé.

**NE OUVREZ PAS LE CAPOT ET NE TENTEZ PAS DE RÉPARER L'UNITÉ VOUS-MÊME.**

**Important: Veuillez conserver une preuve d'expédition de votre produit.**

**Adresse SAV:**









**Sté NES (SAV Peekton), rue des genêts,  
Zone de la Saussaye, 45545 St Cyr En Val**

**Hot Line : 0820.03.03.03**

(\*)Du Lundi au Vendredi de 10h à 12h et de 14h à 18h, 0,19 €/min

**Site Internet: [WWW.Peekton.com](http://WWW.Peekton.com)**

**Informations: [Info@peekton.com](mailto:Info@peekton.com)**

Types	Dimensions	Contenus
	12 cm ou 8 cm	DVD: Audio digital compressé + Vidéo digitale compressée (Photos dynamiques)
	12 cm ou 8 cm	SVCD: Audio digital compressé + Vidéo digitale compressée (Photos dynamiques)
	12 cm ou 8 cm	VIDEO CD: Audio digital compressé + Vidéo digitale compressée (Photos dynamiques)
	12 cm ou 8 cm	CD-DA : Audio digital
	12 cm ou 8 cm	Mp3: Audio digital compressé
	12 cm	Photos: Type Kodak ou Jpeg
	12 cm	Vidéo compressée au format avi et divx
	12 cm	DVD-R DVD-RW DVD +R DVD+RW

## Introduction

### Remarques

Certains disques ne peuvent pas être lus avec cette unité due à une surface rayée ou volée, etc. Des CD audio qui contiennent des signaux de protection contre la copie ne peuvent pas être lus sur cette unité.

N'apposez aucune inscription ou étiquette sur la face imprimée ou d'enregistrement.

N'utilisez pas de CD ayant une forme irrégulière, il peut en résulter des mauvais fonctionnements.

Les matériaux pour les disques DVD sont enregistrés dans les formats couleur PAL et NTSC. Sélectionnez de préférence des DVD enregistrés au format PAL.

Certaines opérations de lecture des DVD et des CD vidéo peuvent intentionnellement avoir été définies par les fabricants de logiciels. Comme cette unité lit des DVD et des CD vidéo selon le contenu du disque défini par le fabricant du logiciel, certaines fonctions de lecture de cette unité peuvent ne pas être disponibles ou d'autres fonctions peuvent être ajoutées. Consultez également le mode d'emploi accompagnant les DVD et les CD vidéo. Il est possible que certains DVD destinés à des fins professionnelles ne puissent pas être lus par cette unité.

### Code régional

Ce lecteur DVD a été conçu et fabriqué pour la lecture de DVD codés pour la zone géographique "2". Le code régional des étiquettes de certains disques DVD indiquent le type de lecteur pouvant reproduire ces disques. Cette unité peut lire uniquement des DVD portant l'étiquette "2" ou "ALL". Si vous essayez de lire d'autres disques, le message « région du disque non valable » apparaît sur l'écran du téléviseur. Certains disques DVD peuvent ne pas être identifiés au moyen d'un code régional même si leur lecture est interdite par des limites de zone géographique.

### Terminologie de certaines fonctions

**Titre:** C'est la plus longue section audio ou vidéo d'un DVD, il s'agit en l'occurrence d'un film dans le cas des sections vidéo d'un logiciel vidéo ou d'un album pour les sections audio d'un logiciel audio. Un numéro de titre permettant la localisation du titre souhaité est attribué à chaque titre.

**Chapitre:** Il s'agit des sections d'une séquence audio ou vidéo plus petite qu'un titre. Un titre comprend plusieurs chapitres. Un numéro de chapitre permettant la localisation du chapitre souhaité est attribué à chaque chapitre. Suivant les disques, il se peut qu'aucun chapitre ne soit enregistré.

## Introduction

### Terminologie de certaines fonctions

**Piste:** Il s'agit des sections d'une séquence audio ou vidéo d'un CD vidéo ou d'un CD audio. Un numéro de piste permettant la localisation de la piste souhaitée est attribué à chaque piste.

**Scène:** Les images animées et les images figées sont divisées en sections appelées "scènes". Chaque scène est affichée sur l'écran du menu et est identifiée par un numéro de scène, ce qui vous permet de localiser la scène de votre choix. Une scène comprend une ou plusieurs pistes.

### Droits d'auteur

Il est interdit par la loi de copier, de retransmettre, de présenter, de diffuser, de reproduire en public ou de proposer à la location sans autorisation des matériaux sans droits d'auteur. Ce produit intègre la fonction de protection contre la copie développée par Macrovision. Des signaux de protection contre la copie sont enregistrés sur certains disques. Si vous enregistrez et reproduisez ensuite les images de ces disques sur un magnétoscope, des interférences apparaîtront dans les images. Ce produit intègre une technologie de protection des droits d'auteur protégée par des clauses sur les procédés de certains brevets américains et d'autres droits sur la propriété intellectuelle détenue par Macrovision Corporation ainsi que d'autres détenteurs. L'utilisation de cette technologie de protection des droits d'auteur est soumise à l'autorisation de Macrovision Corporation et est exclusivement destinée à une exploitation à domicile et à un usage limité, sauf autorisation contraire de Macrovision Corporation. L'ingénierie inverse et le désassemblage sont interdits.

### Types de VCD

**CD vidéo dotés de la fonction PBC:** La fonction PBC (contrôle de lecture) permet une exploitation interactive de l'unité à l'aide de menus, de fonctions de recherche ou d'autres opérations comparables à celles d'un ordinateur. Vous pouvez en outre reproduire des images fixes avec une plus grande résolution si elles sont comprises dans le disque.

**CD vidéo sans fonction PBC:** Ces disques s'utilisent de la même manière que des CD audio tout en permettant en plus la lecture d'images vidéo. Ils ne sont cependant pas dotés de la fonction PBC.

### Manipulation des disques

Ne touchez pas la face de lecture des disques. Saisissez les disques par le bord de manière à éviter toute trace de doigt sur la surface. Ne collez pas de papier ou de bande adhésive sur les disques. Après lecture, rangez les disques dans leur boîtier. N'exposez pas les disques aux rayons directs du soleil.

## Les fonctions

### Télécommande

1 Ouvrez le couvercle



2 Insérez les piles

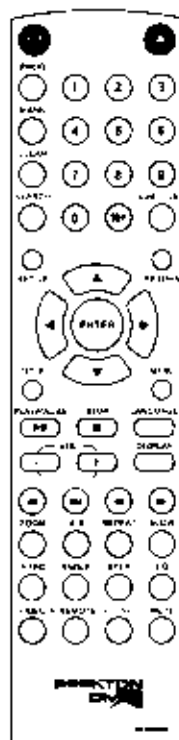
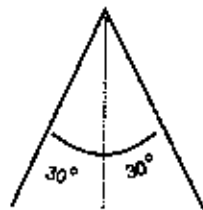
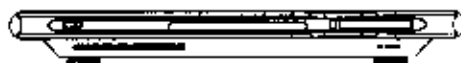


Respectez la polarité des piles indiqué à l'intérieur

3 Fermez le couvercle



Dirigez votre télécommande vers le récepteur infrarouge situé sur votre unité en respectant un angle maximal de 30°



La portée est de 8 m

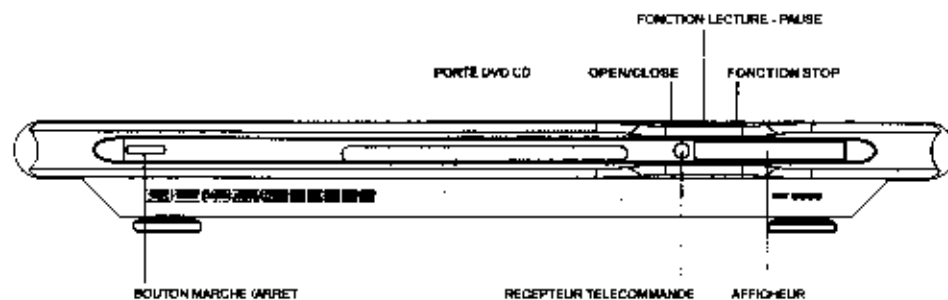
L'exposition de la télécommande à la lumière directe du soleil, ou à celle d'un éclairage puissant, peut entraîner une anomalie de fonctionnement.

N'utilisez pas en même temps une pile neuve et une pile usagée. Remplacez les 2 piles en même temps. Si vous envisagez de ne pas vous servir de votre appareil pendant une longue période retirez les piles pour éviter toute corrosion.

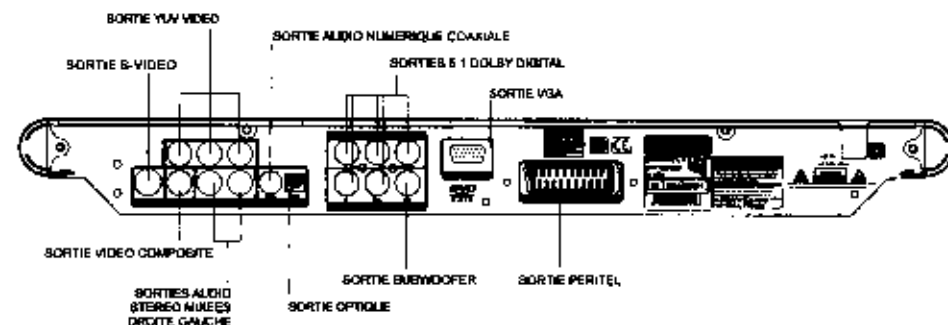
Lorsque vous disposez de piles usagées, veuillez vous conformer aux normes en vigueur dans votre pays.

## Les fonctions

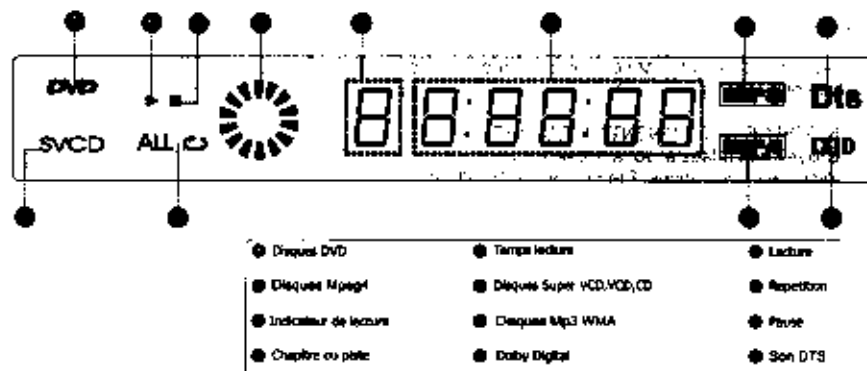
### Fonctions face avant



### Fonctions arrière



### Afficheur





## Les fonctions

### Face arrière



#### 1. SORTIE DIGITAL AUDIO OUT

Connectez le lecteur à l'entrée audio numérique d'un amplificateur muni d'un décodeur Dolby numérique, DTS à l'aide d'un cordon coaxial (Cinch) ou optique.

#### 2. SORTIE 5.1 ANALOG AUDIO OUT

(signal de sortie audio analogique 5.1 canaux) Connectez le lecteur à un amplificateur compatible 5.1 canaux, muni de prises d'entrée coaxiales (Cinch).

#### 3. SORTIE ANALOG AUDIO OUT

Branchez aux prises femelles audio de votre téléviseur, récepteur audio/vidéo.

#### 4. SORTIE VIDEO OUT (signal vidéo)

Connectez le lecteur à l'entrée vidéo de votre téléviseur à l'aide d'un cordon coaxial.

#### 5. SORTIE S-VIDEO OUT

Pour une meilleure qualité d'image, utilisez le câble S-vidéo en le connectant à l'entrée S-vidéo de votre téléviseur.

#### 6. SORTIE COMPONENT VIDEO OUT

Utilisez ces prises si vous possédez un téléviseur avec prises. Élément vidéo Pr, Pb et Y.

#### 7. PRISE PÉRITEL AV

Connectez le lecteur à l'entrée AV de votre téléviseur s'il est muni d'une prise Péritel.

#### 8. Sortie VGA

Utilisez cette prise si vous souhaitez connecter votre unité à un moniteur informatique.

#### 9. SORTIE AUDIO DIGITALE OPTIQUE

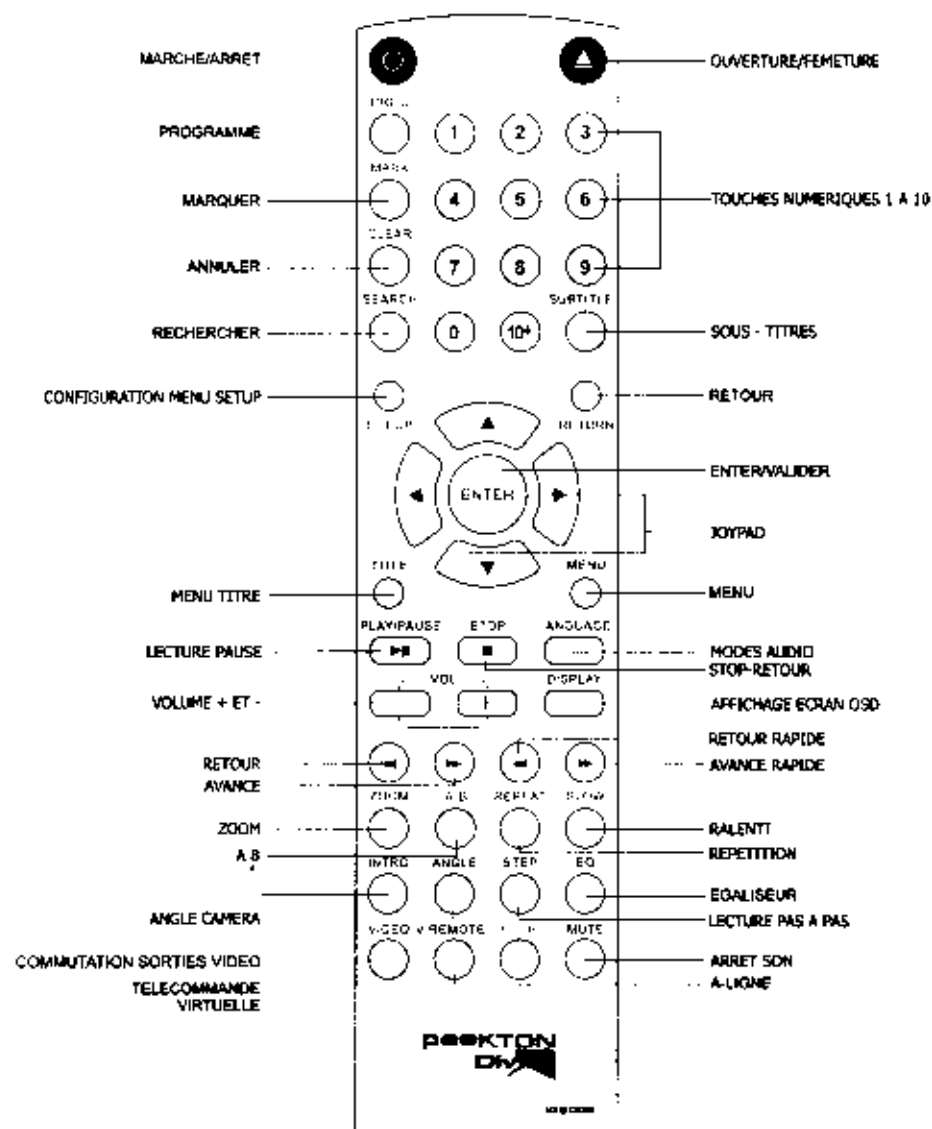
Permet de raccorder votre unité à une amplificateur 5.1 muni d'une entrée audio compatible optique. (signal de sortie audio numérique 5.1 canaux)

Remarque importante: Référez-vous au manuel de l'utilisateur de votre récepteur pour savoir si votre TV prend en charge le balayage progressif. Si le balayage progressif est pris en charge, suivez les instructions du manuel pour configurer votre récepteur en mode balayage progressif.

Il peut n'y avoir aucune sortie d'image si la sortie est connectée à une TV ou à un dispositif d'affichage non compatible avec le format ci-dessus.

## Les fonctions

### Télécommande



## Choix de la connexion

### Avant de commencer

Les illustrations suivantes montrent les raccordements de base au moyen des cordons audio et vidéo qui vous ont été fournis avec l'unité. Pour déterminer les meilleures liaisons à réaliser compte tenu des appareils audio et vidéo que vous utilisez, reportez-vous au mode d'emploi qui accompagne chaque appareil qui doit être relié.

#### NOTE

Avant de procéder aux raccordements de cet appareil, ou à une modification des raccordements, placez-le en veille en appuyant sur la touche ON/OFF puis débranchez la fiche du cordon d'alimentation.

Insérez complètement les fiches dans les prises. Des connexions lâches peuvent provoquer des ronflements sonores ou d'autres interférences.

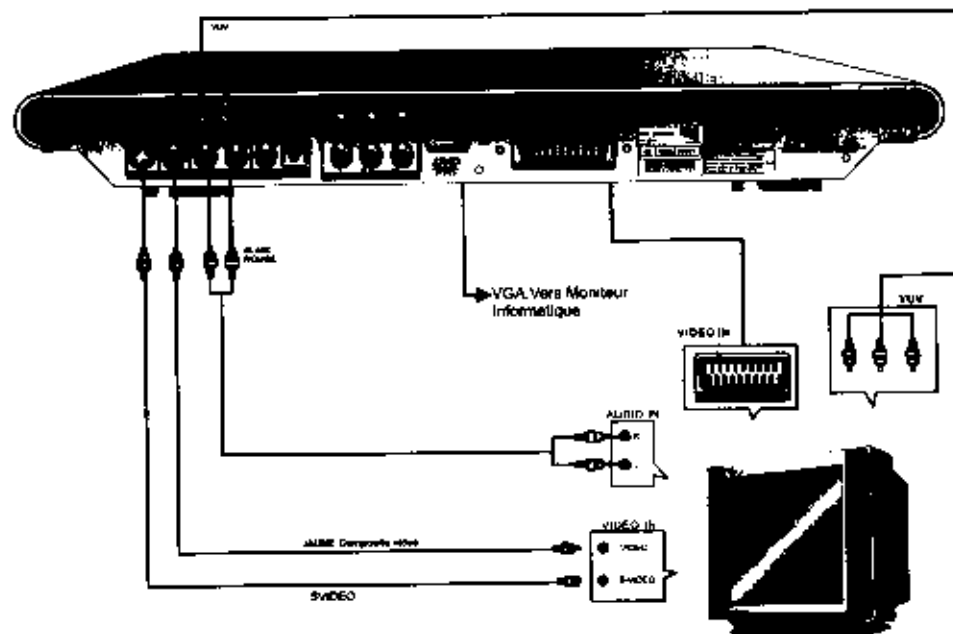
Si des interférences apparaissent dans l'image pendant la lecture d'un DVD protégé contre la copie, raccordez directement l'unité au téléviseur. Ne le raccordez pas via un magnétoscope, un téléviseur/magnétoscope ou un sélecteur audio/vidéo.

### Raccordement à votre téléviseur

Il existe plusieurs moyens pour raccorder les sorties audio/vidéo de votre unité à un téléviseur.

1. En utilisant une prise péritel (non fournie)
2. En utilisant un câble S-VIDEO (non fourni) et les câbles audio (rouge/blanc), vérifiez que votre TV est commuté sur S-VIDEO.
3. En utilisant le câble Jaune (Vidéo Composite) si votre TV est pourvu d'une entrée pour connecter une console de jeux ou un caméscope et les câbles audio (rouge/blanc)
4. En utilisant un câble YUV (PROGRESSIVE SCAN) si votre TV/MONITEUR est pourvu d'une entrée YUV.
5. En utilisant la sortie VGA pour vous connecter sur un moniteur informatique.

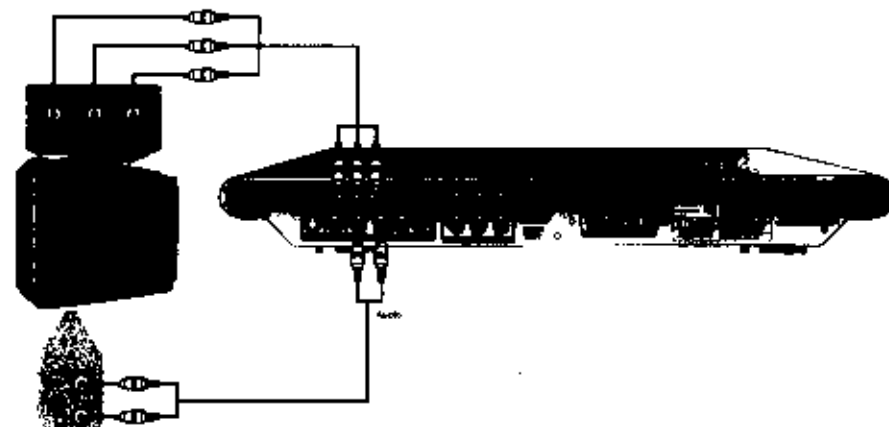
**Dans tous les cas, pensez à commuter la source vidéo utilisée sur votre téléviseur.**



## Choix de la connexion

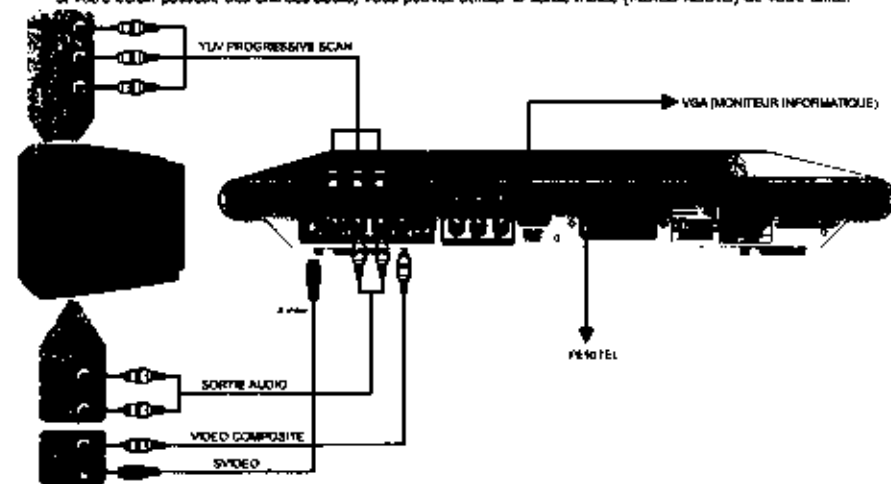
### Raccordement YUV (progressive scan)

**ATTENTION:** Avant de procéder à ce type de raccordement, vérifiez que votre TV (écran Plasma, LCD, rétroprojecteur) possède une entrée YUV et est compatible avec la lecture en mode progressive scan. Si cela est le cas raccordez votre unité comme indiqué ci-dessous puis appuyez sur la touche PS de votre télécommande pour activer le mode progressive scan.



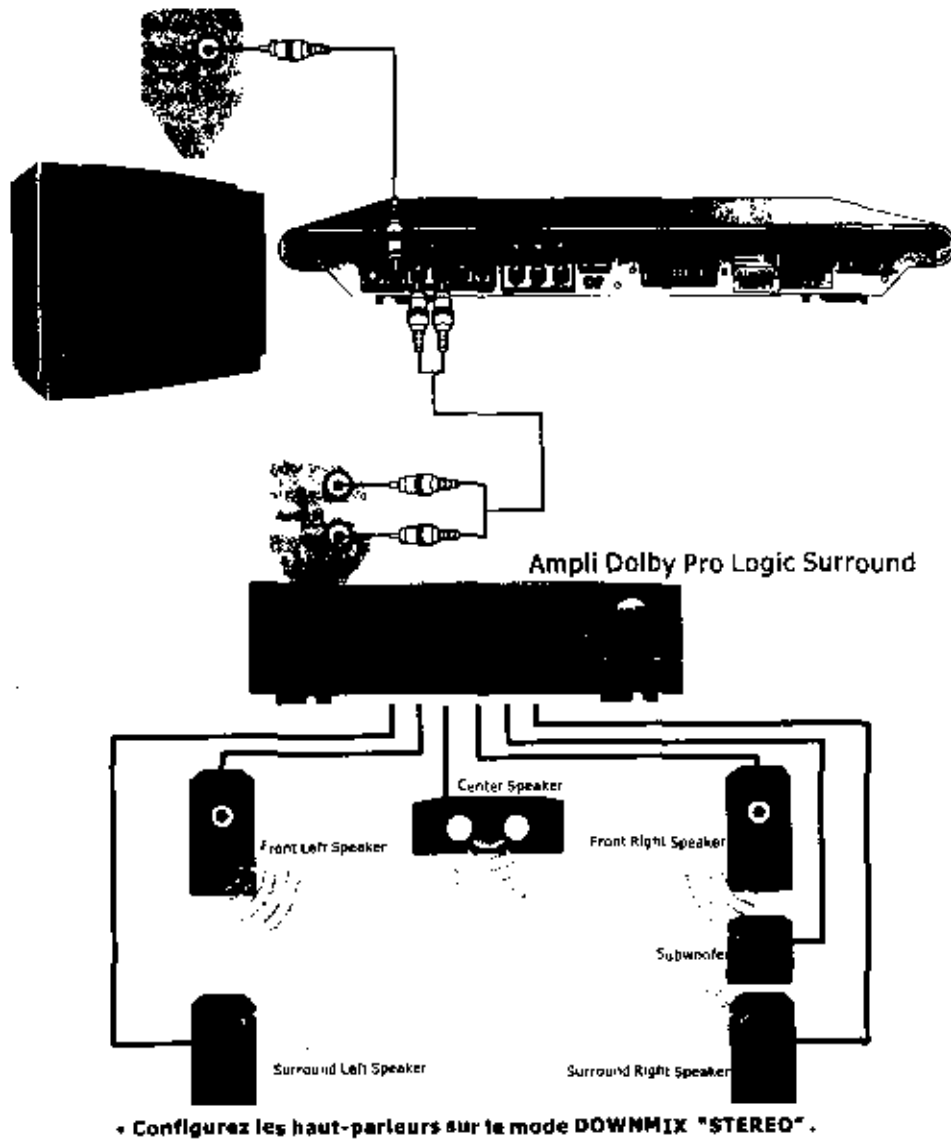
### Autres types de connexions Vidéo

Pour visionner un DVD en mode Interlacé, vérifiez que votre TV (écran Plasma, LCD, rétroprojecteur) possède une entrée YUV et est compatible avec la lecture en mode Interlacé. Si cela est le cas raccordez votre unité comme indiqué ci-dessous puis modifiez les paramètres vidéo dans le menu setup de votre unité. La sortie vidéo en mode Progressive scan ne peut pas être utilisée. Le mode Interlacé. Veuillez configurer le mode audio DOWNMIX sur LR/RT, STEREO, VSURR à la place du mode 5.1ch. Si votre écran possède des entrées audio, vous pouvez utiliser la sortie mixée (MIXED AUDIO) de votre unité.



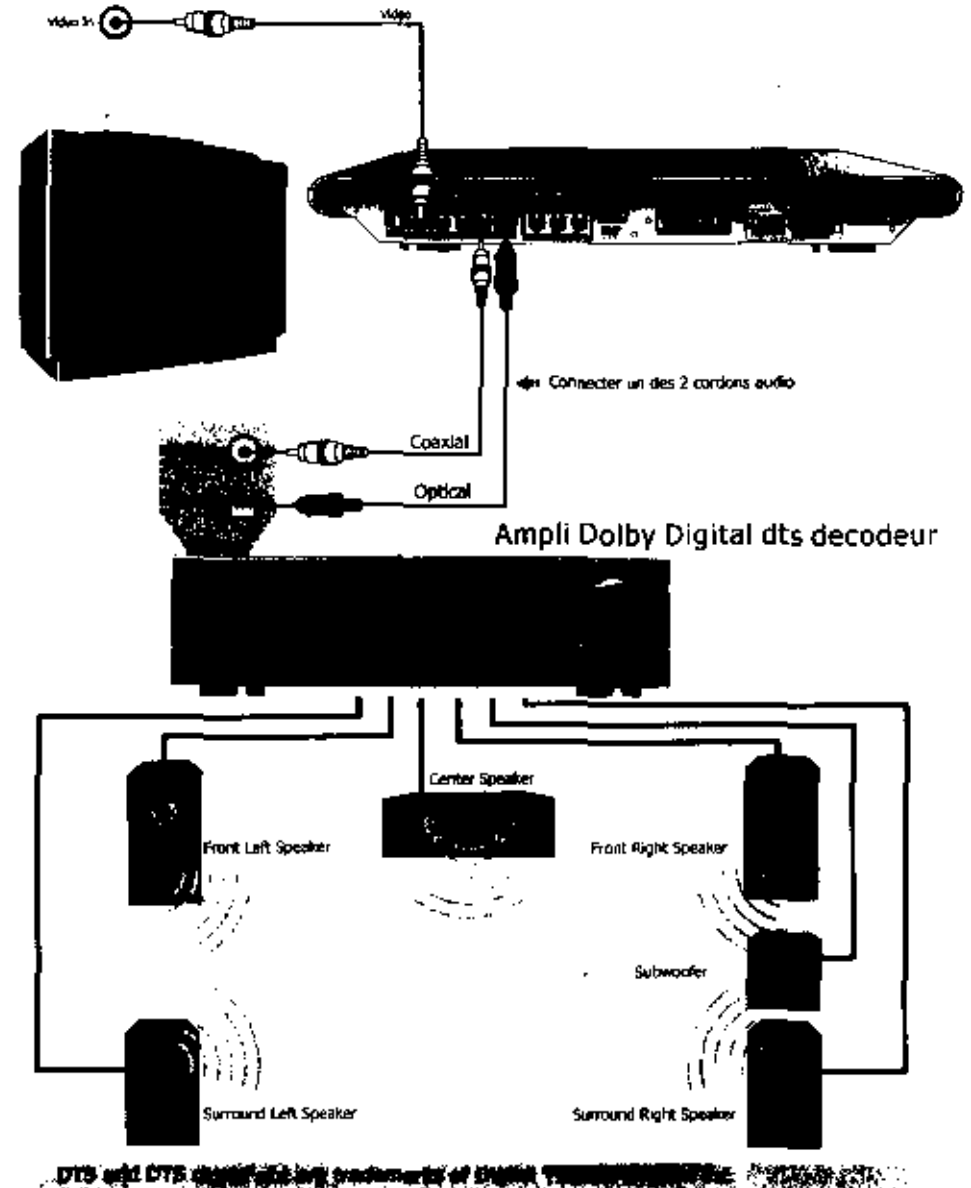
## Choix de la connexion

### Raccordement à un système audio/vidéo simple



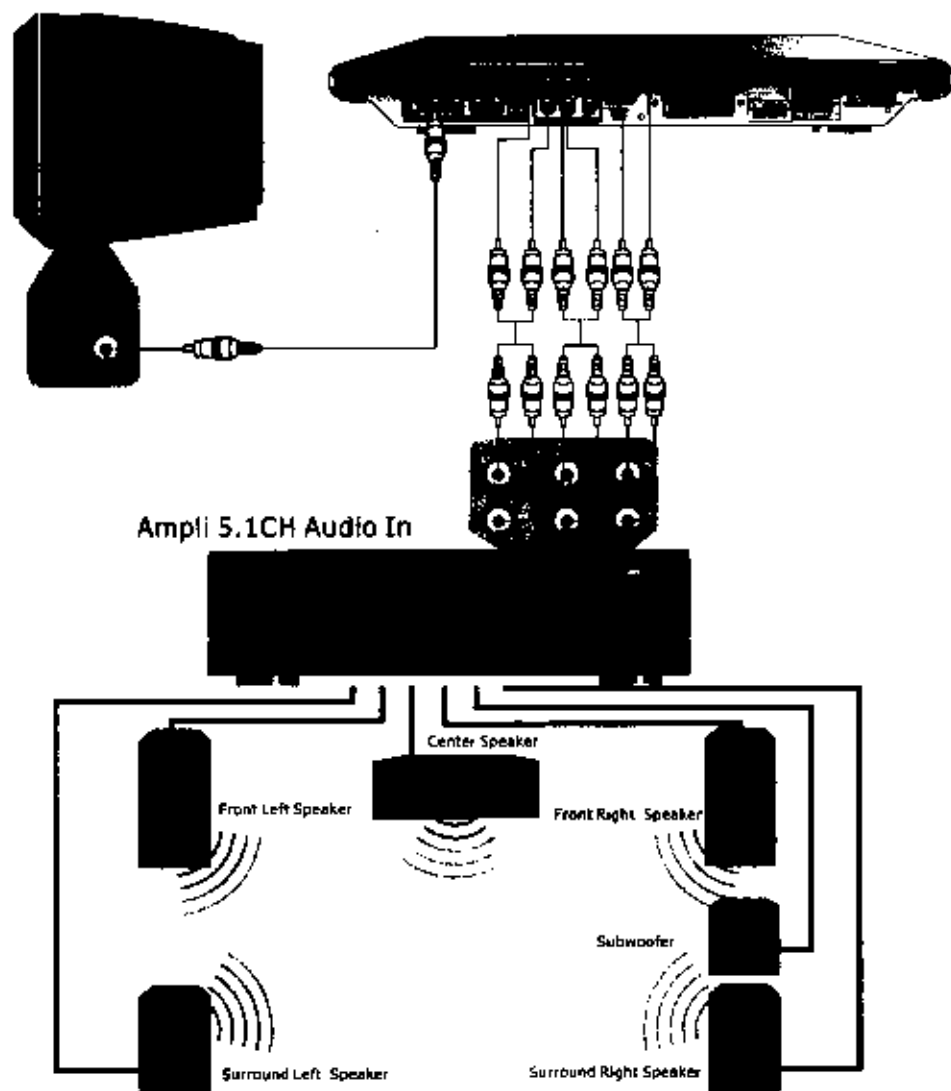
## Choix de la connexion

### Raccordement à un ampli DTS ou Dolby Digital



## 3 Choix de la connexion

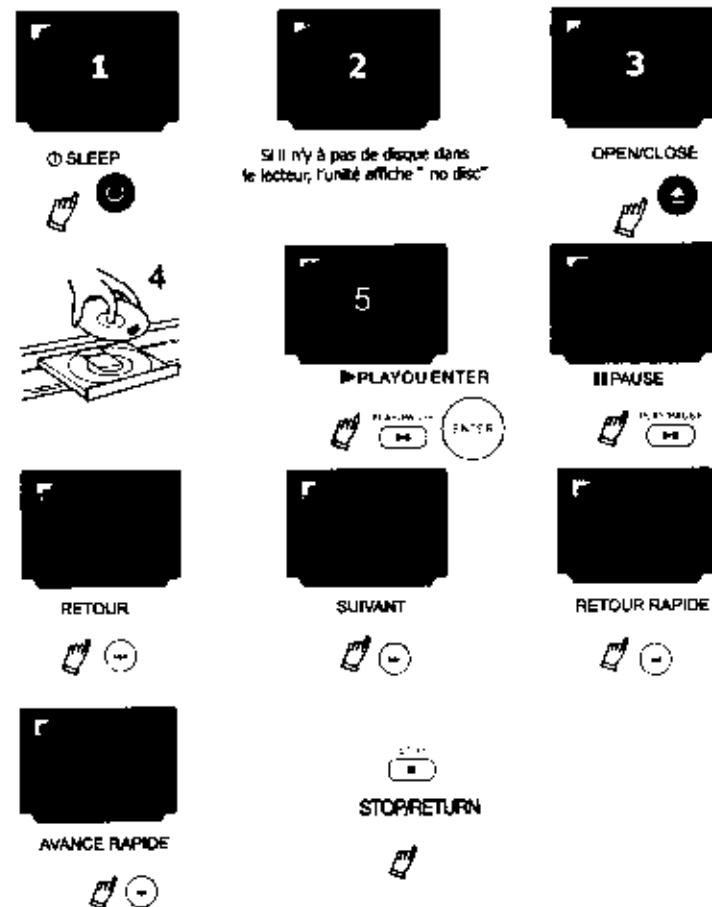
### Raccordement à un ampli 5.1 audio In



18

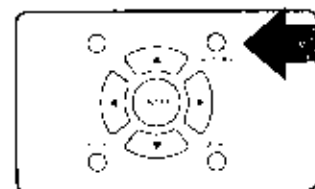
## 4 Fonctions de base

### Lecture d'un DVD



### Fonction PLAY BACK (RETURN)

Cette unité vous permet de revenir automatiquement à la lecture initiale d'un film si vous avez appuyé sur la fonction STOP par erreur. Pour revenir appuyez sur la touche RETURN.

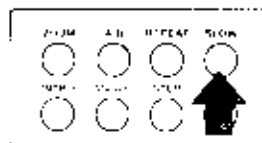


19

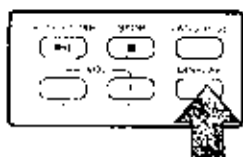
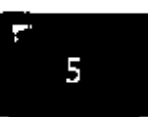
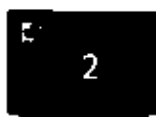
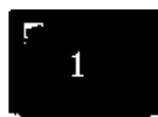
## 4 Fonctions de base

### Fonction RALENTI (SLOW)

En appuyant sur la touche SLOW vous activez la fonction lecture lente en avant et en arrière. La lecture se ralentit de 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 en avant puis de 1/2, 1/4, 1/8, 1/16 en arrière jusqu'à la lecture normale. Pour revenir en lecture normale appuyez sur PLAY.



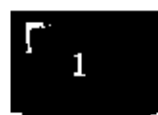
### Affichage Infos écran (DISPLAY)



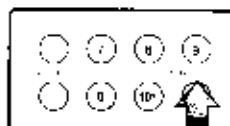
Lorsqu'un DVD est en lecture vous pouvez accéder au statut de plusieurs fonctions

1. Appuyez sur OSD le numéro du titre en cours de lecture s'affiche, ainsi que le numéro du chapitre et le temps écoulé.
2. Appuyez à nouveau sur cette fonction pour faire apparaître le temps écoulé du titre.
3. Appuyez à nouveau sur cette fonction pour faire apparaître le temps restant du chapitre.
4. Appuyez à nouveau sur cette fonction pour faire apparaître le temps écoulé du titre.
5. Appuyez à nouveau sur cette fonction pour sortir de ce menu (Display Off).

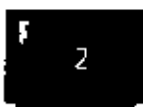
NOTE: En mode de lecture VCD, SVCD, Cdaudio, l'affichage des informations est sous cette forme:



### Fonction SOUS-TITRES (AUDIO)



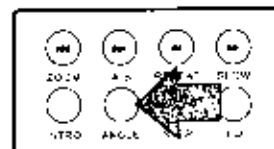
Appuyez sur cette fonction pour changer les langues des sous-titres. Cette unité gère 32 sous-titres différents. Pour enlever les sous-titres appuyez sur cette fonction jusqu'à ce que vous obteniez l'information "subtitles OFF". Important: pour pouvoir afficher les sous-titres, ces derniers doivent être présent sur le DVD que vous lisez. Pour cela vérifiez sur la pochette de votre film la liste des sous-titres disponibles.



## 4 Fonctions de base

### Fonction ANGLE

Certains films sont tournés en multi-angles, c'est à dire que vous avez le choix de visionner le film de différents angles de prise de vue. En générale il est indiqué sur la pochette du DVD si le film peut être reproduit sous différents angles. Pour activer cette fonction appuyez sur ANGLE.



### Fonction AUDIO

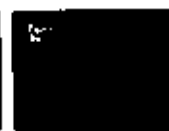
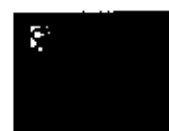
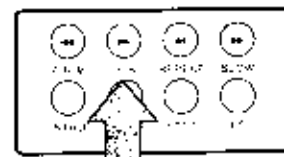


Appuyez simultanément sur cette fonction pour changer les langues et les modes son. Cette unité gère 8 langages ou portées audio différentes. Important: La liste des modes audio ou langages disponibles sont imprimés sur la pochette de votre film.



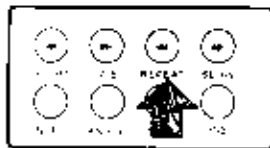
### Fonction A-B

Cette fonction vous permet de lire en boucle une séquence que vous sélectionnez. Appuyez sur cette fonction une fois pour marquer le départ (A) et une autre fois pour marquer l'arrivée (B). La lecture de la séquence s'effectuera en boucle jusqu'à que vous appuyez une nouvelle fois pour s'arrêter.



## 4 Fonctions de base

### Fonction REPETITION



En appuyant sur la fonction REPEAT, vous pouvez rejouer indéfiniment un chapitre, un titre ou tous le film. Appuyez plusieurs fois sur cette touche pour sélectionner le type de répétition que vous souhaitez. Pour arrêter, appuyez une dernière fois sur REPEAT. Selon le type de disque lu les informations suivantes s'affichent:

DVD



DVCD VCD CD AUDIO



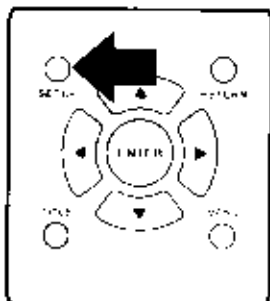
Mp3 DNX WMA



## 5 Configuration des menus

### MENU SETUP

En appuyant sur la touche SETUP, le menu principal apparaît. Une fois que vous avez accès au menu SETUP, utilisez les touches flèches pour vous déplacer dans les menus puis valider votre choix en utilisant la touche ENTER. Vous accédez alors aux sous-menus. Utilisez les flèches pour sélectionner l'option désirée, puis appuyez sur ENTER pour valider.



## 5 Configuration des menus

### Menu SETUP (paramètres de l'unité)

Après avoir appuyé sur la touche SETUP vous pouvez sélectionner les menus suivants

- MENU REGLAGES GENERAUX ←
- MENU REGLAGES AUDIO ←
- MENU REGLAGES VIDEO ←
- MENU PREFERENCES ←
- MENU MOT DE PASSE ←



### Menu REGLAGES GENERAUX



- ▶ Permet de passer de 4:3 Pan Scan, à 4:3 Letter Box et 16:9 large.
- ▶ Affiche le logo "angle" lorsque vous visionnez un film avec la fonction multi-angles.
- ▶ Permet de sélectionner la langue d'affichage des sous-titres.
- ▶ Permet d'activer l'économiseur d'écran pour ne pas marquer le tube de votre TV.
- ▶ Permet de garder en mémoire la dernière image visionnée
- ▶ Permet de démarrer un DVD directement sans passer par les menus ou les bonus d'un disque DVD.

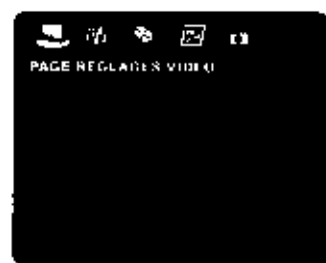
### Menu REGLAGES AUDIO



- ▶ Permet de régler le son des sorties analogiques.
- ▶ Permet de régler le son des sorties numériques.
- ▶ Permet d'activer le mode Prologic II et d'affecter des sons DST (mode reverb) de type concert, stade, etc...
- ▶ Permet d'affecter un retard sur chaque voie pour régler votre son home cinéma en fonction de la position des haut-parleurs et votre pièce.
- ▶ Permet d'affecter un gain de bases et de régler les modes DTS pré-programmés.
- ▶ Permet de régler les paramètres audio HOC/D

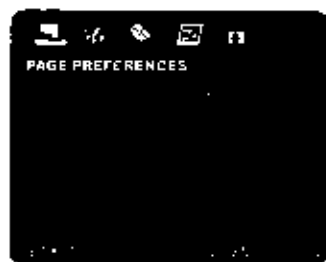
## Configuration des menus

### Menu REGLAGES VIDEO



- ▶ Permet de commuter les sorties vidéo de votre unité : RGB>YUV>VGA.
- ▶ Permet de commuter le mode TV progressif Scan et Interlacé.
- ▶ Permet de sélectionner les réglages suivants pour améliorer la qualité de votre image:
  - Netteté
  - Lumière
  - Contraste
  - Gamma
  - Teinte
  - Saturation
  - Délai Luma

### Menu REGLAGES PREFERENCES



- ▶ Permet de régler standard TV que vous utilisez en entrée vidéo, utilisez PAL ou AUTO.
- ▶ Permet de d'activer la fonction PBC pour la lecture des disques au format SVCD ou VCD.
- ▶ Permet de sélectionner une langue par défaut pour la lecture de la bande son dans la langue choisie.
- ▶ Permet de sélectionner une langue par défaut pour la lecture des sous-titres dans la langue choisie.
- ▶ Permet de sélectionner une langue par défaut pour la lecture des menus d'un disque dans la langue choisie.
- ▶ Permet d'affecter une restriction à la lecture de certains types de films (fonctionne uniquement sur les DVD).
- ▶ Permet de mettre les menus dans leur configuration d'origine.

### Menu REGLAGES MOT DE PASSE



- ▶ Permet de sélectionner si vous souhaitez activer l'option du mot de passe.
- ▶ Permet de changer le mot de passe.

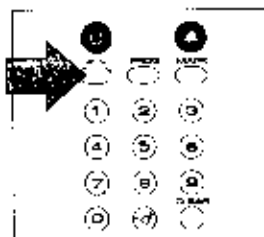
Le mot de passe d'usine est : 8808

## Réglage du standard vidéo

### Sélection du type de standard TV

**IMPORTANT:** les lecteurs DVD utilisent un signal PAL, NTSC ou Automatique en sortie vidéo. Si vous constatez une image en noir et blanc sur votre TV, cela provient du fait que votre TV est toujours en mode SECAM (system de diffusion pour la France) alors que le lecteur de DVD envoie un signal PAL. Il faut donc impérativement commuter en mode manuel votre TV de SECAM vers PAL. En règle générale toutes les TV commercialisées en France depuis 10 ans sont équipées d'un system PAL/SECAM

- 1.Appuyez sur la touche P/N de la télécommande pour sélectionner le mode PAL (sortie vidéo de votre unité) si votre téléviseur est configuré en mode PAL.
- 2.Appuyez sur la touche P/N de la télécommande pour sélectionner le mode NTSC (sortie vidéo de votre unité) si votre téléviseur est configuré en mode NTSC.
- 3.Appuyez sur la touche P/N de la télécommande pour sélectionner le mode AUTO (sortie vidéo de votre unité) si votre téléviseur est configuré en mode AUTO.



## Mise à jour du Lecteur (upgrade)

### Mise à jour du FIRMWARE

Nous mettons régulièrement des mises à jour de firmware sur notre site internet [www.peaklon.com](http://www.peaklon.com), merci de respecter la procédure de mise à jour car si vous upgradez mal votre appareil vous risquez de l'endommager et de perdre sa garantie.

Les mises à jour proposées concernent principalement la correction de bugs de fonctionnement de l'unité ainsi que des upgrades de codecs si ces derniers apportent réellement une amélioration technique ou si une demande importante est constatée via notre Hot line.

Il n'est pas toujours possible d'installer de nouveaux types de codecs qui demandent une place importante en stockage sur la RAM et la FLASH de votre unité et par conséquent ne pourraient pas techniquement être présents.

Il est important de tenir compte du fait que certaines mises à jour peuvent rendre la lecture d'anciens formats instable.

Lisez attentivement la procédure d'upgrade jointe au firmware afin d'éviter d'endommager votre lecteur.

Le DivX est un format de compression vidéo, c'est-à-dire une organisation et un traitement spécifiques des données d'image et de son, qui permettent de réduire le poids des fichiers vidéo. Ainsi, un film issu d'un DVD, pesant environ 4,7 Go au départ, peut être compressé pour tenir sur un seul cd-rom, soit 850 Mo. Le DivX se comporte face à la vidéo comme le MP3 face à l'audio: c'est un format de compression puissant, conçu au départ pour permettre la circulation plus légère et donc plus rapide des données sur Internet puisque la plupart des fichiers vidéo s'échangent sur le Web à travers de logiciels « peer to peer » comme Kaaza, Shareaza ou Emule.

L'histoire commence en 1999 quand Microsoft crée son propre codec vidéo, le MPEG-4. Seulement, il est réservé à un unique format de fichier, les ASF. Cette limitation déplait à un Français, un certain Jérôme Rota, connu sous le surnom de Gej. Ce dernier réussit à créer son propre codec DivX 3.11. Il améliore son codec et parvient à la version 4.0 en 2001, puis à la 5.0 en 2002. Ainsi, si le codec DivX permet quasiment de tout traiter en vidéo, toute source DV, DVD, MPEG, MPEG2, AVI pour en faire du DivX. Les logiciels qui accomplissent ces tâches s'appuient sur le codec DivX et sont de toutes origines: en effet, le codec DivX a volontairement été laissé par Jérôme Rota en Open Source (on code accessible) à tous ceux qui voulaient l'utiliser ou le modifier. Avant de lire et de créer vos premiers fichiers DivX, familiarisez-vous avec cette technologie. Voici les réponses aux questions les plus couramment posées sur les forums.

**Les versions du DivX : 3.11, 4 et 5 :** A l'origine, le DivX est le résultat d'une copie du codec Mpeg4 version 3 de Microsoft. Jérôme Rota, a eu l'idée de modifier le codec de Microsoft pour pouvoir encoder ses vidéos. Il l'a appelé DivX 3.11. Parti aux Etats-Unis pour fonder sa société, DivX Networks, il a ensuite réécrit entièrement le codec Mpeg4, en le rebaptisant DivX4. Puis l'a amélioré, ce qui a donné le DivX5. Cette dernière version peut décoder les vidéos compressées avec les précédentes.

Le DivX est un procédé de compression de vidéo numérique. A l'instar du Mpeg2, il comprime les données en éliminant les redondances et les informations peu perceptibles pour l'œil humain. La compression d'une vidéo en DivX nécessite un encodage et un décodage. C'est la raison pour laquelle on parle de codec (codeur/décodeur) Le DivX est un codec VIDEO. Il laisse en fait le traitement de l'audio à d'autres codecs spécialisés. Il ne faut pas oublier en fait que le DivX reste un fichier de type AVI, donc Vidéo Audio Interleave. Les données vidéo et audio sont stockées en blocs indépendants. Le traitement des données audio est donc distinct. Que vous souhaitiez simplement lire des DivX ou en créer vous même, vous devez donc installer sur votre ordinateur tous les codecs audio qui peuvent être utilisés: le MP3 bien sûr, mais aussi le codec AC3 (pour restituer le Dolby), les filtres OGG Vorbis (Wnamp) et, le codec WMA de Microsoft.

Le Xvid est un codec au même titre que le DivX. Le Xvid a été développé par une communauté d'amateurs bénévoles qui ont mis leurs sources afin de limiter les coûts de droits d'utilisation.

**Le Divx Pro :** Depuis la version 5 est apparu le Divx Pro, qui intègre des fonctions d'encodage supplémentaires qui optimisent le rendu de certaines scènes, par exemple lorsque les mouvements de caméra sont très rapides. Dans la pratique, il s'agit des Divx compressés avec les options Global Motion Compensation (GMC) et Quarter Pixel (Qpel), c'est-à-dire correspondant au profil d'encodage Mpeg4 Advanced Simple Profile (ASP).

Les sous-titres d'un DVD peuvent être extraits, mais ils ne sont pas sauvegardés avec la vidéo et l'audio, dans le fichier AvI. Ils sont enregistrés dans un fichier à part utilisant l'extension \*.art qui est le plus répandue.

**Le Divx = Divx multilingue :** Les DVD comportent en générale plusieurs pistes audio, vous avez donc le choix d'intégrer plusieurs bandes son lorsque vous ripez un DVD au format Divx.

Pour information, cette unité est compatible Divx, Xvid, Divx Pro, GMC/Qpel et peut lire les sous-titres au format \*.art avec ou sans tag.

### Problèmes et solutions

**Divx 3.11 :** Si vous avez des problèmes de lecture du forma 3.11, le moyen le plus simple est de les transcoder au format Divx 5.0x. Commencez par installer « GSPOT », allez dans la section VIDEO et notez la valeur indiquée du bitrate pour conserver le même débit vidéo lors du transcodage. Lancez ensuite « VirtualDub », ouvrez le fichier \*.avi à transcoder. Dans le menu Audio, choisissez l'option son venant de l'AVI et copie de flux directe. Dans le menu Vidéo optez pour l'option « traitement complet, puis compression. Une fenêtre apparaît, sélectionnez, dans le menu déroulant, la version du codec DivX 5 installée sur votre PC, puis cliquez sur le bouton configurer. Les paramètres du codec DivX s'affichent dans le menu déroulant « Variable bitrate mode », optez pour Multipass, 1st pass. Dans le champ « Encoding bitrate », indiquez le débit vidéo de Gspot. Cochez la case « Write my file » afin d'optimiser l'encodage du fichier final. Cliquez sur OK dans la fenêtre du codec DivX, puis dans celle de la configuration de compression de « VirtualDub ». Appuyez sur F7 et donnez un nom à votre fichier, puis validez. Le logiciel encode une première fois le film, et crée sur votre disque dur un (petit) fichier Avi non lisible. Ensuite, ouvrez à nouveau votre fichier original en DivX 3.11 dans « VirtualDub ». Répétez les mêmes opérations que précédemment mais, après avoir cliqué sur le bouton Configurer (menu Vidéo, Compression), sélectionnez Multipass, 1st Pass. Conservez les autres réglages, validez deux fois, puis appuyez sur F7. Donnez à votre fichier le même nom que lors du premier enregistrement, puis validez 2 fois.

**Décalage du son et de l'image :** Deux cas de figure peuvent se présenter. Soit le décalage entre l'image et le son est constant durant tout film, soit il augmente progressivement: au début du film, le son est en phase avec l'image; à la fin, il est désynchronisé de plusieurs secondes. Pour corriger un décalage constant lancez « VirtualDub ». Ouvrez votre fichier vidéo dans le menu Fichier puis cliquez sur « ouvrir fichier Vidéo ». Déplacez le curseur de la barre de lecture pour sélectionner une scène où il sera facile de recalculer l'image et le son. Dans le menu audio, choisissez « Espacement ». Dans le champ correction du décalage audio, entrez une valeur en millisecondes, par exemple 10. Cette valeur devra être positive si le son est en avance sur l'image, et négative si le son est en retard. Puis validez. Testez le résultat. Si le son est toujours décalé, il faut recommencer l'opération en tâtonnant jusqu'à ce que la synchronisation soit parfaite. Ouvrez alors le menu vidéo et sélectionnez « Copie de flux directe ». Sélectionnez le même critère dans le menu audio. Puis appuyez sur la touche F7 pour enregistrer la vidéo modifiée. Donnez-lui un nouveau nom et cliquez sur Enregistrer. Pour corriger un décalage progressif décompactez le fichier Zip contenant AVI Info et double-cliquez sur setup.exe installez AVI Info dans un dossier situé à la racine de votre disque dur. Copiez dans ce dossier le fichier Launcher.exe contenu dans le fichier Zip. Lancez « Launcher » et recherchez la vidéo défectueuse.

La fenêtre principale d'AVI Info apparaît, elle donne des informations sur les flux audio et vidéo qui composent le Divx. Sélectionnez l'onglet « Synchronise Audio », le film apparaît dans un lecteur multimédia. Positionnez-vous vers la fin du film, où le décalage est le plus prononcé, et sélectionnez une scène qui se prête à la synchronisation des images et du son. Cliquez sur Pause et notez le numéro de la première image (il est indiqué dans la partie inférieure droite du lecteur vidéo). Reportez ce nombre dans le champ « From » d'AVI Info. Poursuivez la lecture jusqu'à la fin de la scène, cliquez sur Pause et relevez le numéro de la dernière image de la scène. Reportez-le dans le champ « To ». Cliquez sur le bouton « Apply » et bougez ensuite légèrement les curseurs FPS (images par seconde) de la section Stretch Audio en tâtonnant. Lorsqu'un son est entendu avant l'image qui lui correspond, il faut augmenter le nombre de FPS; lorsqu'il est entendu après, il faut le diminuer. Lorsque vous obtenez un résultat satisfaisant, cliquez sur le bouton « Apply » de la section Stretch Audio. Farniez ensuite AVI Info et validez pour enregistrer les changements. Attention, les effets de cette manipulation sont perceptibles sur PC mais sur une platine DivX, le son resta de temps en temps toujours décalé.



## Informations sur le format Divx (III)

**Sous titres :** Vous pouvez ajouter des sous-titres à vos films, par exemple si vous avez une version en VO et que vous souhaitez comprendre les dialogues. Pour cela il suffit de télécharger les sous-titres correspondant à votre Divx et de copier ce fichier (en règle générale au format \*.srt ou \*.sub) avec le fichier AVI. Rendez vous sur le site [www.subtitles.cz](http://www.subtitles.cz) (il en existe d'autres), créer auparavant une adresse email temporaire chez Yahoo par exemple afin d'éviter de communiquer votre adresse réelle et de vous retrouver inondé de spams. Téléchargez le fichier zip qui vous convient, dézippez le et copiez le avec le fichier \*.avi de votre Divx. Attention, pour fonctionner correctement, le nom du fichier sous-titre doit être le même que celui de l'avi.

**Couper des fichiers Divx :** Si vous avez un fichier Divx trop gros pour le graver sur un CD, sa taille, il existe une solution en coupant le fichier avec « Nandub ». Pour cela, ouvrez le menu « File » et choisissez « Open video file » puis sélectionnez « Direct stream copy ». Procédez de même dans le menu Audio. Dans le menu « Edit » cliquez sur « Set selection start » puis sur « Go to last keyframe ». Dans la fenêtre qui apparaît, saisissez la capacité de votre CDROM à laquelle vous aurez soustrait 15 Mo puis validez par OK. L'endroit où sera effectuée la coupe apparaît. Vous pouvez le modifier légèrement, pour éviter une coupe au milieu d'une scène, en utilisant le bouton représentant une clé et une flèche de retour vers l'arrière. Sauvegardez la première partie en cliquant sur le menu file puis sur Save as AVI. Pour passer au segment suivant, ouvrez le menu Edit et choisissez « Move to selection end » puis « Set selection start, Move to end » et « Set selection end ». Ouvrez à nouveau le menu File et choisissez Save as AVI.

### Les logiciels et les liens utiles :

**Auto Gordian Knot :** [www.autogk.net](http://www.autogk.net), permet de créer des Divx à partir de DVD transférés sur le disque dur de votre ordinateur.  
**Dr Divx :** [www.drdivx.com](http://www.drdivx.com), c'est le logiciel officiel de Divx Networks pour ripper vos DVD.  
**Codec Divx 5.1.1 :** [www.divx.com](http://www.divx.com), pour télécharger le codec officiel de Divx Networks  
**Virtual Dub et Nandub :** [www.virtualdub.org](http://www.virtualdub.org), et [www.cdub.soundforge.net](http://www.cdub.soundforge.net) permet d'encoder et de retoucher ou couper les séquences d'un Divx.  
**Qspot ou Avi Info :** [www.headbands.com/qspot](http://www.headbands.com/qspot) et [www.divxdigest.com](http://www.divxdigest.com), permet d'identifier le format du Divx et les codecs utilisés.

**Divx Video Duplicator2 :** Un logiciel payant, une référence dans son domaine, [www.absoft.com](http://www.absoft.com)  
[www.subtitles.cz](http://www.subtitles.cz) : Pour télécharger des sous-titres à intégrer à vos Divx  
<http://nimo.iltanask.com/> : un pack regroupant de nombreux codecs  
<http://www.cesitac@e.org/telechargements.htm> : nombreux utilitaires Divx

Chaque configuration PC, chaque assemblage de logiciels peut générer ses propres erreurs que personne d'autre ne rencontrera. Il est de plus très important de connaître l'origine de la compression du fichier que vous souhaitez visionner sur votre lecteur Peekton afin d'en déterminer l'origine et ainsi pouvoir éventuellement encoder à nouveau votre fichier. Par expérience nous avons constaté que de nombreux fichiers souffrent de ce défaut. Pour la plupart des cas, il s'agit d'une désynchronisation avec un simple décalage dans le temps, le son arrivant une demi seconde avant ou après que le personnage bouge les lèvres. Ce phénomène trouve sa source dans le décalage généré sur le DVD lui-même. La norme DVD permet en effet de faire démarrer la bande son après la vidéo. Ce paramètre étant identifié par le lecteur de DVD, le son est normalement resynchronisé lorsqu'on visionne le DVD. Ce n'est hélas pas nécessairement le cas lorsque le DVD est ripé, puis encodé. La désynchronisation, n'étant pas identifiée, persiste. Lorsque le décalage reste constant tout au long du film, il est simple de résoudre ce problème en utilisant les logiciels VIRTUALDUB ou NANDUB, ils nécessitent simplement une série d'essais afin de le recalculer correctement. Lors du np, SMARTTRIPPER (<http://perso.wanadoo.fr/horizonps/>) vous permet d'extraire la bande-son et d'identifier le décalage en question. Il est intégré dans le nom du fichier AC3 et se présente sous la forme suivante : `vt_01(10x80)_audio_English_AC3(6Ch)_48kHz_)_delay_116ms.ac3`. Le paramètre DELAY indique un décalage de 116 ms par rapport à l'image. Il suffira de le restituer lors de l'opération de correction.

## Informations sur le format Divx (IV)

Si la bande son se décale de plus en plus au fur et à mesure, la raison de ce décalage peut être liée à deux facteurs :

- La première dépend des cartes d'acquisition vidéo qui lorsqu'elles capturent une vidéo font l'impasse sur les trames, il y a donc moins de trames dans le film que sur la bande son et le décalage s'installe progressivement.
- La deuxième raison est liée à l'échantillonnage et à la compression audio. Lorsque l'opération est effectuée séparément le problème se présente rarement. Par contre, lorsqu'un logiciel tout-en-un comme NEODIVX, DIVXMACHINE ou FLASKMPEG opère la transformation en une seule passe, des problèmes peuvent survenir si le processeur de votre PC n'est pas suffisamment puissant.

Vous pouvez à ce sujet consulter les pages d'informations à l'adresse suivante : [www.divx-digest.com/articles/m2a-mpgp4\\_fr.html](http://www.divx-digest.com/articles/m2a-mpgp4_fr.html)

Pour recaler le son vous pouvez donc utiliser le logiciel SMARTTRIPPER si vous connaissez le « DELAY » afin de restituer lors de l'opération de correction. Si vous ne connaissez pas l'ampleur du décalage, vous pouvez utiliser VIRTUALDUB et identifier la séquence exacte à partir de laquelle le premier acteur du film parle, il faudra ensuite faire de même avec la piste audio. Il vous reste à calculer l'ampleur du décalage. Cette méthode n'est pas des plus précises, mais à la limite d'atténuer le décalage. Lorsqu'il est de quelques millisecondes, il devient imperceptible. Une autre méthode consiste à estimer le décalage, elle fonctionne mais nécessite plusieurs encodages avant d'obtenir un bon résultat. Si SMARTTRIPPER a généré un fichier AC3 avec un nom de fichier de ce type : `vt_01(10x80)_audio_English_AC3(6Ch)_48kHz_)_delay_116ms.ac3`, il vous suffit de noter la valeur en question qu'il faudra ensuite fournir à VIRTUALDUB ou NANDUB au moment opportun.

Lancez VIRTUALDUB, ouvrez votre film avec la commande « file open video file », dénichez votre fichier au format \*.AVI. Utilisez la commande « audio interleaving » pour recaler la piste vers l'arrière ou l'avant. Modifiez la valeur « Delay audio track by » Dans le menu Audio, choisissez la commande « Direct stream copy » pour éviter qu'il y ait un traitement du son autre que le décalage. Dans le menu Vidéo, choisissez la commande « Direct stream copy » pour que VIRTUALDUB ne recomprime pas la vidéo. Dans le menu File, choisissez la commande « Save as Avi » pour sauvegarder votre fichier sous un autre nom, le ré-encodage commence. Il arrive que le fichier audio MP3 soit plus court ou plus long que l'original en AC3, il faut alors étirer ou compresser la vidéo.

Lancez VIRTUALDUB  
 Ouvrez votre film avec la commande « file open video file »  
 Dénichez votre fichier au format \*.AVI  
 Accédez au menu Vidéo et choisissez la commande « Frame Rate »  
 Choisissez l'option « Change so video and audio duration match » ou modifiez manuellement el Frame Rate dans « Change to xxxxx Frame per second »  
 Si le Frame Rate est de 25000 par seconde, ne dépassez pas 25004 pour raccourcir un film d'1h40 d'une seconde. Un décalage de 30 Frames par seconde aboutit à un raccourcissement de 6 secondes pour 100 minutes de film.  
 Pour télécharger les logiciels que nous citons, vous pouvez consulter les sites suivants :  
[www.divx.com](http://www.divx.com)  
[www.xvid.com/](http://www.xvid.com/)  
[www.vdvdemystified.com](http://www.vdvdemystified.com)  
[www.dvdemystified.com](http://www.dvdemystified.com)  
<http://divxfr.com/>  
<http://f.campanella.free.fr>  
[www.alldivx.com](http://www.alldivx.com)  
[www.divxstation.com](http://www.divxstation.com)  
[www.doom9.org](http://www.doom9.org)

Vous pouvez aussi utiliser QSpot pour identifier les informations sur le type de fichier divx

## MP3-JPEG-KODAK

### Informations sur le MP3

L'unité peut lire des fichiers MP3 audio enregistrés sur des disques CD-ROM, CD-R ou CD-RW.

Avant de procéder à la lecture d'un disque MP3, veuillez prendre connaissance des remarques suivantes :

Un fichier MP3 archive des données audio comprimées.

Une piste MP3 doit être enregistrée sur un disque au format compatible ISO 9660, notez cependant que l'unité peut ne pas reproduire les pistes dans l'ordre de leur enregistrement.

Le nombre maximum autorisé de pistes et/ou d'albums sur un disque est de 250.

Si un disque contient des pistes audio et des pistes MP3, l'unité ne peut pas le lire.

Quant aux disques multioptions, l'unité peut lire un maximum de 20 sessions.

L'unité peut lire uniquement des pistes MP3 converties avec une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz et un débit binaire fixe de 128 kbps.

Il est possible que l'unité ne lise pas les pistes MP3 enregistrées avec une fonction d'écriture par paquets. L'unité peut uniquement lire des pistes MP3 portant l'extension de fichier ".mp3".

Le démarrage de la lecture de pistes MP3 peut nécessiter 30 secondes ou plus en fonction du nombre de pistes enregistrées et de la complexité de l'arborescence.

Si vous lisez une piste autre que MP3 portant l'extension de fichier ".mp3", le lecteur saute automatiquement à la piste valide suivante.

Le nom d'un album ou d'une piste peut comporter jusqu'à 11 caractères.

Il est possible que les caractères autres que des lettres ("A" à "Z"), les chiffres ("0" à "9") et les traits de soulignement ("\_") ne puissent pas être affichés ou ne soient pas affichés correctement.

Selon le matériel d'enregistrement ou le disque CD-RW lui-même, un album ou une piste erroné(e) ne pouvant être lu(e) sur l'unité peut apparaître sur l'écran du téléviseur.

### Création de fichiers MP3

Lors de la conversion de données audio en MP3 créez des fichiers MP3 ayant une fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz et un débit binaire fixe de 128 kb/s.

Lors de la création de disques MP3 ne gravez pas plus de 250 pistes sur un disque.

Pour lire les pistes selon l'ordre d'enregistrement utilisez un logiciel capable d'enregistrer des pistes MP3 (fichiers) en ordre numérique et alphabétique. Pour des informations détaillées sur l'utilisation du logiciel, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec le logiciel de gravage.

Insérez un nombre à deux ou trois chiffres au début de chaque nom d'album ou de piste pour que les albums et les pistes soient lus dans l'ordre.

### Lecture des MP3-JPEG-KODAK

Ce lecteur peut décoder et lire les fichiers au formats suivants:

Mp3 : Fichiers audio comprimés au format Mp3

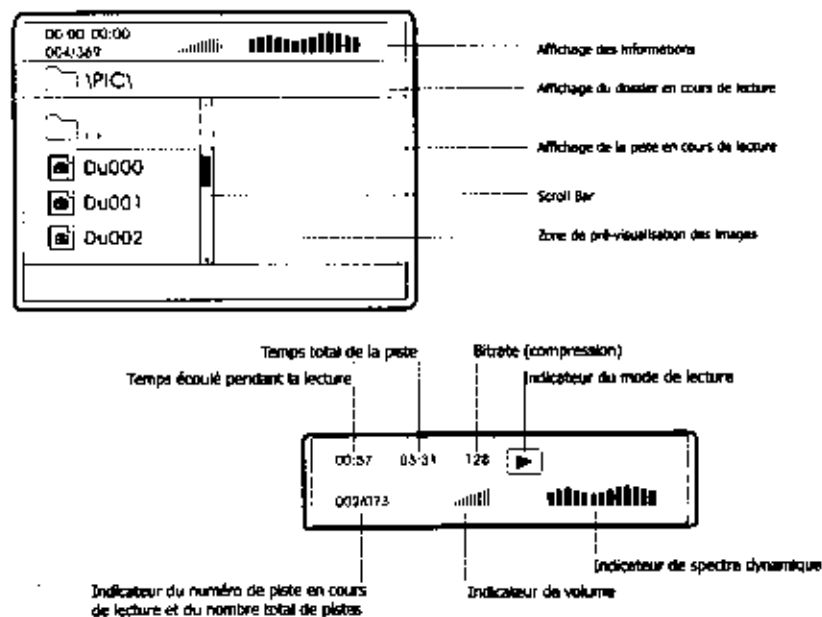
JPEG: Fichiers photo au format jog

Kodak: Fichiers photo formatés par les laboratoires KODAK TM

## MP3-JPEG-KODAK

### Affichage des informations

L'affichage des pistes contenues sur vos CD se fait sous cette forme:



### Affichage des photos

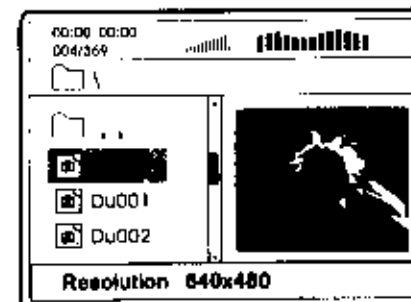
La lecture des CD de photos est identique à celle d'un Mp3, vous disposez en plus d'un pré-affichage de l'image sur le côté droit du lecteur de photos.

Vous pouvez faire défiler les photos en appuyant sur les touches avance ou retour de votre télécommande.

Si vous appuyez sur la touche STOP de votre télécommande pendant la lecture, vous accédez à une présentation sous forme de vignettes (12 photos par planche).

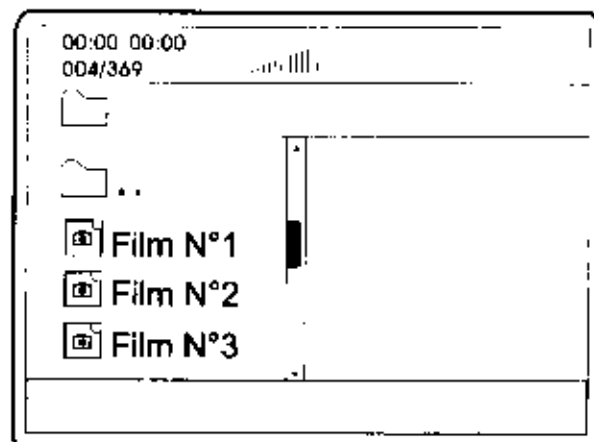
Vous pouvez faire pivoter image ou inverser une image en utilisant les flèches situées sur votre télécommande.

Vous pouvez changer le mode de présentation des photos (slide show) en utilisant la touche SUBTITLE de votre télécommande.

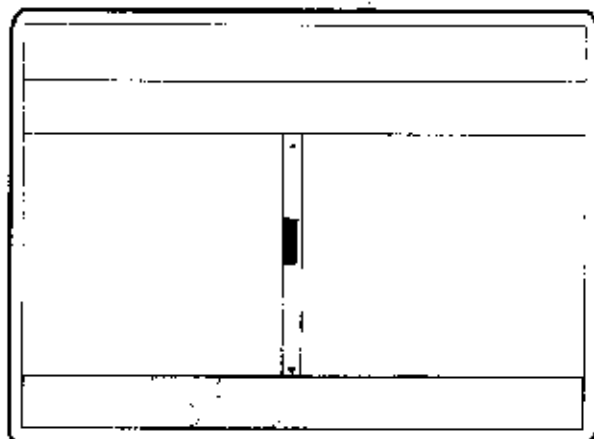


## Affichage pendant le lancement d'un Divx

**A** Lorsque vous désirez lire un fichier au format \*.avi ( Divx, Xvid, Divx Pro, Bivx etc...) L'écran suivant apparaît et identifie la liste des fichiers sur votre CDROM.




**B** Une fois que vous avez sélectionné le fichier que vous désirez lire, l'écran suivant va s'afficher pendant 20 secondes le temps de charger le film dans votre lecteur. Veuillez patienter avant le début du film.



6503	Alb	7225	Hongrie	8004	Portugese
6504	Albanie	7260	Indonésie	8180	Québec
6570	Allemagne	7365	Irlande	8177	République-Corée
6572	Autriche	7370	Israël	8220	Roumanie
6590	Australie	7383	Italie	8285	Russie
6592	Autriche	7390	Jamaïque	8286	Saoudite
6594	Belgique	7397	Iran	8302	Saoudite
6598	Brésil	7400	Irak	8373	Singapour
6600	Canada	7403	Israël	8378	Slovaquie
6673	Bulgarie	7405	Italie	8379	Slovenie
6690	Chine	7406	Liban	8397	Soudan
6678	Chypre	7407	Libéria	8378	Sri Lanka
6682	Colombie	7408	Libye	8385	Suisse
6670	Costa Rica	7409	Malaisie	8386	Suisse
6680	Cuba	7410	Maldives	8387	Suède
6684	Chili	7411	Malte	8400	Suisse
6677	Corée	7412	Maroc	8450	Taiwan
6689	Costa Rica	7413	Mexique	8471	Taiwan
6680	Cuba	7414	Monaco	8472	Taiwan
6689	Costa Rica	7415	Népal	8473	Taiwan
6690	Chili	7416	Népal	8479	Taiwan
6699	Costa Rica	7417	Népal	8480	Taiwan
6690	Chili	7418	Népal	8484	Taiwan
6690	Chili	7419	Népal	8487	Taiwan
6699	Costa Rica	7420	Népal	8488	Taiwan
6690	Chili	7421	Népal	8489	Taiwan
6690	Chili	7422	Népal	8490	Taiwan
6690	Chili	7423	Népal	8491	Taiwan
6690	Chili	7424	Népal	8492	Taiwan
6690	Chili	7425	Népal	8493	Taiwan
6690	Chili	7426	Népal	8494	Taiwan
6690	Chili	7427	Népal	8495	Taiwan
6690	Chili	7428	Népal	8496	Taiwan
6690	Chili	7429	Népal	8497	Taiwan
6690	Chili	7430	Népal	8498	Taiwan
6690	Chili	7431	Népal	8499	Taiwan
6690	Chili	7432	Népal	8500	Taiwan
6690	Chili	7433	Népal	8501	Taiwan
6690	Chili	7434	Népal	8502	Taiwan
6690	Chili	7435	Népal	8503	Taiwan
6690	Chili	7436	Népal	8504	Taiwan
6690	Chili	7437	Népal	8505	Taiwan
6690	Chili	7438	Népal	8506	Taiwan
6690	Chili	7439	Népal	8507	Taiwan
6690	Chili	7440	Népal	8508	Taiwan
6690	Chili	7441	Népal	8509	Taiwan
6690	Chili	7442	Népal	8510	Taiwan
6690	Chili	7443	Népal	8511	Taiwan
6690	Chili	7444	Népal	8512	Taiwan
6690	Chili	7445	Népal	8513	Taiwan
6690	Chili	7446	Népal	8514	Taiwan
6690	Chili	7447	Népal	8515	Taiwan
6690	Chili	7448	Népal	8516	Taiwan
6690	Chili	7449	Népal	8517	Taiwan
6690	Chili	7450	Népal	8518	Taiwan
6690	Chili	7451	Népal	8519	Taiwan
6690	Chili	7452	Népal	8520	Taiwan
6690	Chili	7453	Népal	8521	Taiwan
6690	Chili	7454	Népal	8522	Taiwan
6690	Chili	7455	Népal	8523	Taiwan
6690	Chili	7456	Népal	8524	Taiwan
6690	Chili	7457	Népal	8525	Taiwan
6690	Chili	7458	Népal	8526	Taiwan
6690	Chili	7459	Népal	8527	Taiwan
6690	Chili	7460	Népal	8528	Taiwan
6690	Chili	7461	Népal	8529	Taiwan
6690	Chili	7462	Népal	8530	Taiwan
6690	Chili	7463	Népal	8531	Taiwan
6690	Chili	7464	Népal	8532	Taiwan
6690	Chili	7465	Népal	8533	Taiwan
6690	Chili	7466	Népal	8534	Taiwan
6690	Chili	7467	Népal	8535	Taiwan
6690	Chili	7468	Népal	8536	Taiwan
6690	Chili	7469	Népal	8537	Taiwan
6690	Chili	7470	Népal	8538	Taiwan
6690	Chili	7471	Népal	8539	Taiwan
6690	Chili	7472	Népal	8540	Taiwan
6690	Chili	7473	Népal	8541	Taiwan
6690	Chili	7474	Népal	8542	Taiwan
6690	Chili	7475	Népal	8543	Taiwan
6690	Chili	7476	Népal	8544	Taiwan
6690	Chili	7477	Népal	8545	Taiwan
6690	Chili	7478	Népal	8546	Taiwan
6690	Chili	7479	Népal	8547	Taiwan
6690	Chili	7480	Népal	8548	Taiwan
6690	Chili	7481	Népal	8549	Taiwan
6690	Chili	7482	Népal	8550	Taiwan
6690	Chili	7483	Népal	8551	Taiwan
6690	Chili	7484	Népal	8552	Taiwan
6690	Chili	7485	Népal	8553	Taiwan
6690	Chili	7486	Népal	8554	Taiwan
6690	Chili	7487	Népal	8555	Taiwan
6690	Chili	7488	Népal	8556	Taiwan
6690	Chili	7489	Népal	8557	Taiwan
6690	Chili	7490	Népal	8558	Taiwan
6690	Chili	7491	Népal	8559	Taiwan
6690	Chili	7492	Népal	8560	Taiwan
6690	Chili	7493	Népal	8561	Taiwan
6690	Chili	7494	Népal	8562	Taiwan
6690	Chili	7495	Népal	8563	Taiwan
6690	Chili	7496	Népal	8564	Taiwan
6690	Chili	7497	Népal	8565	Taiwan
6690	Chili	7498	Népal	8566	Taiwan
6690	Chili	7499	Népal	8567	Taiwan
6690	Chili	7500	Népal	8568	Taiwan
6690	Chili	7501	Népal	8569	Taiwan
6690	Chili	7502	Népal	8570	Taiwan
6690	Chili	7503	Népal	8571	Taiwan
6690	Chili	7504	Népal	8572	Taiwan
6690	Chili	7505	Népal	8573	Taiwan
6690	Chili	7506	Népal	8574	Taiwan
6690	Chili	7507	Népal	8575	Taiwan
6690	Chili	7508	Népal	8576	Taiwan
6690	Chili	7509	Népal	8577	Taiwan
6690	Chili	7510	Népal	8578	Taiwan
6690	Chili	7511	Népal	8579	Taiwan
6690	Chili	7512	Népal	8580	Taiwan
6690	Chili	7513	Népal	8581	Taiwan
6690	Chili	7514	Népal	8582	Taiwan
6690	Chili	7515	Népal	8583	Taiwan
6690	Chili	7516	Népal	8584	Taiwan
6690	Chili	7517	Népal	8585	Taiwan
6690	Chili	7518	Népal	8586	Taiwan
6690	Chili	7519	Népal	8587	Taiwan
6690	Chili	7520	Népal	8588	Taiwan
6690	Chili	7521	Népal	8589	Taiwan
6690	Chili	7522	Népal	8590	Taiwan
6690	Chili	7523	Népal	8591	Taiwan
6690	Chili	7524	Népal	8592	Taiwan
6690	Chili	7525	Népal	8593	Taiwan
6690	Chili	7526	Népal	8594	Taiwan
6690	Chili	7527	Népal	8595	Taiwan
6690	Chili	7528	Népal	8596	Taiwan
6690	Chili	7529	Népal	8597	Taiwan
6690	Chili	7530	Népal	8598	Taiwan
6690	Chili	7531	Népal	8599	Taiwan
6690	Chili	7532	Népal	8600	Taiwan
6690	Chili	7533	Népal	8601	Taiwan
6690	Chili	7534	Népal	8602	Taiwan
6690	Chili	7535	Népal	8603	Taiwan
6690	Chili	7536	Népal	8604	Taiwan
6690	Chili	7537	Népal	8605	Taiwan
6690	Chili	7538	Népal	8606	Taiwan
6690	Chili	7539	Népal	8607	Taiwan
6690	Chili	7540	Népal	8608	Taiwan
6690	Chili	7541	Népal	8609	Taiwan
6690	Chili	7542	Népal	8610	Taiwan
6690	Chili	7543	Népal	8611	Taiwan
6690	Chili	7544	Népal	8612	Taiwan
6690	Chili	7545	Népal	8613	Taiwan
6690	Chili	7546	Népal	8614	Taiwan
6690	Chili	7547	Népal	8615	Taiwan
6690	Chili	7548	Népal	8616	Taiwan
6690	Chili	7549	Népal	8617	Taiwan
6690	Chili	7550	Népal	8618	Taiwan
6690	Chili	7551	Népal	8619	Taiwan
6690	Chili	7552	Népal	8620	Taiwan
6690	Chili	7553	Népal	8621	Taiwan
6690	Chili	7554	Népal	8622	Taiwan
6690	Chili	7555	Népal	8623	Taiwan
6690	Chili	7556	Népal	8624	Taiwan
6690	Chili	7557	Népal	8625	Taiwan
6690	Chili	7558	Népal	8626	Taiwan
6690	Chili	7559	Népal	8627	Taiwan
6690	Chili	7560	Népal	8628	Taiwan
6690	Chili	7561	Népal	8629	Taiwan
6690	Chili	7562	Népal	8630	Taiwan
6690	Chili	7563	Népal	8631	Taiwan
6690	Chili	7564	Népal	8632	Taiwan
6690	Chili	7565	Népal	8633	Taiwan
6690	Chili	7566	Népal	8634	Taiwan
6690	Chili	7567	Népal	8635	Taiwan
6690	Chili	7568	Népal	8636	Taiwan
6690	Chili	7569	Népal	8637	Taiwan
6690	Chili	7570	Népal	8638	Taiwan
6690	Chili	7571	Népal	8639	Taiwan
6690	Chili	7572	Népal	8640	Taiwan
6690	Chili	7573	Népal	8641	Taiwan
6690	Chili	7574	Népal	8642	Taiwan
6690	Chili	7575	Népal	8643	Taiwan
6690	Chili	7576	Népal	8644	Taiwan
6690	Chili	7577	Népal	8645	Taiwan
6690	Chili	7578	Népal	8646	Taiwan
6690	Chili	7579	Népal	8647	Taiwan
6690	Chili	7580	Népal	8648	Taiwan
6690	Chili	7581	Népal	8649	Taiwan
6690	Chili	7582	Népal	8650	Taiwan
6690	Chili	7583	Népal	8651	Taiwan
6690	Chili	7584	Népal	8652	Taiwan
6690	Chili	7585	Népal	8653	Taiwan
6690	Chili	7586	Népal	8654	Taiwan
6690	Chili	7587	Népal	8655	Taiwan
6690	Chili	7588	Népal	8656	Taiwan
6690	Chili	7589	Népal	8657	Taiwan
6690	Chili	7590	Népal	8658	Taiwan
6690	Chili	7591	Népal	8659	Taiwan
6690	Chili	7592	Népal	8660	Taiwan
6690	Chili	7593	Népal	8661	Taiwan
6690	Chili	7594	Népal	8662	Taiwan
6690	Chili	7595	Népal	8663	Taiwan
6690	Chili	7596	Népal	8664	Taiwan
6690	Chili	7597	Népal	8665	Taiwan
6690	Chili	7598	Népal	8666	Taiwan
6690	Chili	7599	Népal	8667	Taiwan
6690	Chili	7600	Népal	8668	Taiwan
6690	Chili	7601	Népal	8669	Taiwan
6690	Chili	7602	Népal	8670	Taiwan
6690	Chili	7603	Népal	8671	Taiwan
6690	Chili	7604	Népal	8672	Taiwan
6690	Chili	7605	Népal	8673	Taiwan
6690	Chili	7606	Népal	8674	Taiwan
6690	Chili	7607	Népal	8675	Taiwan
6690	Chili	7608	Népal	8676	Taiwan
6690	Chili	7609	Népal	8677	Taiwan
6690	Chili	7610	Népal	8678	Taiwan
6690	Chili	7611	Népal	8679	Taiwan
6690	Chili	7612	Népal	8680	Taiwan
6690	Chili	7613	Népal	8681	Taiwan
6690	Chili	7614	Népal	8682	Taiwan
6690	Chili	7615	Népal	8683	Taiwan
6690	Chili	7616	Népal	8684	Taiwan

## Problèmes et solutions

Problèmes	Solutions
La télécommande ne fonctionne pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez les piles de la télécommande. Changez-les au besoin.</li> <li>- Utilisez la télécommande à une distance inférieure à 6 m.</li> <li>- Retirez les piles et maintenez une ou plusieurs touches pendant quelques minutes pour réinitialiser le processeur de la télécommande. Remettez les piles et essayez de nouveau.</li> </ul>
L'unité ne se met pas en route	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le cordon d'alimentation est-il branché au secteur?</li> <li>- Vérifiez que vous n'avez pas activé le commutateur d'alimentation sur OFF.</li> </ul>
La lecture du disque ne se fait pas.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez l'installation du disque: étiquette sur le dessus.</li> <li>- Le disque est-il compatible avec les formats du lecteur?</li> <li>- Essayez d'autres disques du même type.</li> <li>- Le disque est-il sale ou rayé?</li> </ul>
Aucun son en mode 5.1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le son 5.1 ne s'entend que dans les conditions suivantes:                     <ul style="list-style-type: none"> <li>a) Le lecteur DVD doit être correctement raccordé à un système amplifié home cinéma.</li> <li>b) Le disque lu doit avoir une bande son 5.1.</li> </ul> </li> <li>- Vérifiez que le disque porte les mentions DTS ou Dolby.</li> <li>- Vérifiez que la sortie audio correspondante est bien activée dans le menu AUDIO.</li> </ul>
L'icône  s'affiche sur l'écran.	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Cette icône s'affiche lorsque que vous souhaitez activer certaines fonctions qui ne sont pas compatibles avec le format du disque que vous lisez.</li> </ul>
Le menu Disque ne s'affiche pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez si le disque possède un menu?</li> </ul>
Le format d'écran ne peut être modifié	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Le format d'affichage est fixé en fonction de son enregistrement sur le DVD.</li> </ul>
Aucun son	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vérifiez si la sélection Sortie Numérique est correctement activée dans le menu AUDIO.</li> </ul>

### Usage et entretien des CD (DVD)

Lors du retrait du disque de son coffret, appuyer sur l'axe en prenant le disque avec attention par les bords. Essayer attentivement la surface enregistrée d'un disque souillé avec des traces de doigts ou de la poussière à l'aide d'un chiffon doux. Comme contrairement aux disques conventionnels, les disques compacts n'ont pas de rayures qui retiennent de la poussière ou des débris microscopiques, il suffit de les nettoyer à l'aide d'un chiffon doux pour enlever la plupart des particules. Passer le chiffon en partant du centre directement vers l'extérieur. La qualité de la reproduction ne sera pas modifiée même s'il y a de petites particules de poussière ou de légères taches. Pour nettoyer le disque, ne jamais utiliser de solvants chimiques tels que des sprays pour disques, des sprays anti-statiques, de la benzine ou du diluant. Ces produits chimiques peuvent endommager la surface du disque irréparablement. Après l'écoute, ranger le disque dans son coffret. Un disque rayé peut faire sauter le dispositif de lecture laser (pickup). Ne pas exposer le disque pour longtemps dans un endroit en plein soleil, trop humide ou à des températures trop élevées. Les disques se voilent à cause d'une exposition prolongée à des températures trop élevées. Ne pas coller de papier ni écrire avec un stylo à bille sur l'étiquette ou sur la surface du disque.

Power Supply	~110-240V AC 50/60Hz
Power Consumption	15W
Weight	2.6Kg
Dimension	430x43x280mm(L/H/W)
Video System	NTSC/PAL
Optical read-out system	Semiconductor AlGaAs Wsem, wave length: 650nm,780nm
Audio Frequency Response	DVD audio: Fs 48KHz PCM 4Hz~22KHz Fs 96KHz PCM 4Hz~44KHz Audio CD Fs 44.1Hz 4Hz~20KHz
S/N Ratio	>90dB
Audio Dynamic Range	≥90dB
Rotating Ratio	Within measurable range
Operation Condition	Température 0~40°C

### Output

Video Output	1.0 V(P-P), 75 Ω
S-video Output	(Y) 10V (P-P), 75 Ω (C) 0286 V (P-P), 75 Ω
Audio Output(Arming Audio)	2.0 V(rms)

Par la présente, ESM déclare que le modèle PK 8005 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions de la directive 89/336/EEC et aux exigences de la directive basse tension DET 73/23 modifiée par la directive 93/68.



Tout changement ou toute modification non expressément autorisée par une partie responsable pour cette unité annule les droits de l'utilisateur à utiliser cet appareil.

Fabriquée sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" et le symbole double-DD sont des marques commerciales de Dolby Laboratories. Travaux confidentiels inédits D1992-1997 Dolby Laboratories. tous droits réservés.

Les spécifications sont sujettes à modifications sans préavis.

This product incorporates copyright protection technology that is protected by method claims of certain U.S. Patents and other intellectual property rights owned by Macrovision Corporation and other rights owners. Use of this copyright protection technology must be authorized by Macrovision Corporation, and is intended for home and other limited viewing uses only unless otherwise authorized by Macrovision Corporation. Reverse engineering or disassembly is prohibited.